



reformierte gesamtKirchgemeinde biel
paroisse générale réformée bienne

Detaillierte Jahresrechnung und Bestandesrechnung (Bilanz)

-

Compte annuel détaillé et bilan

2016

Inhaltsverzeichnis / *Table des matières*

Jahresrechnung 2016 / *Compte annuel 2016*

JAHRESRECHNUNG UND BILANZ / *COMPTE ANNUEL ET BILAN*

Zusammenzug Bestandesrechnung (Bilanz) / <i>Résumé du bilan</i>	01 – 02
Detaillierte Bestandesrechnung (Bilanz) / <i>Bilan détaillé</i>	03 – 06
Investitionsrechnung / <i>Compte d'investissement</i>	07
Laufende Rechnung nach Arten / <i>Compte de fonctionnement</i> (Zusammenzug / <i>résumé</i>)	08
Laufende Rechnung nach Arten / <i>Compte de fonctionnement</i> <i>par nature</i> (detailliert / <i>détaillé</i>)	09 – 11
Zusammenzug laufender Rechnung nach Bereichen <i>Compte de fonctionnement résumé par secteur</i>	
- Deutsche Kirchgemeinde DKG	12 – 13
- Paroisse française PFR	14 – 15
- Gesamtkirchliche Dienste GKG / <i>Services centraux PG</i>	16
- Zentralverwaltung, Behörde und andere Dienste GKG / <i>Administration centrale, autorités et autres services PG</i>	17
- Liegenschaften im Verwaltungsvermögen / <i>Immeubles du</i> <i>patrimoine administratif</i>	18 – 20
- Liegenschaften im Finanzvermögen / <i>Immeubles du</i> <i>patrimoine financier</i>	21 – 23
Laufender Rechnung nach Bereichen (detailliert) / <i>Compte de fonctionnement par secteur (détaillé)</i>	24 - 42

		Bestand am 31.12.2015	Veränderungen		Bestand am 31.12.2016
			Zuwachs	Abgang	
1	AKTIVEN	9'309'060.52	894'125.04		10'203'185.56
10	FINANZVERMÖGEN	6'509'053.52	1'744'121.04		8'253'174.56
100	FLÜSSIGE MITTEL	2'673'883.44	1'606'292.81		4'280'176.25
1000	Kasse	6'411.40	14.76		6'426.16
1001	Postcheck	1'300'601.50		82'166.94	1'218'434.56
1002	Bankkontokorrente	1'366'870.54	1'688'444.99		3'055'315.53
1008	Durchlaufkonto				
1009	Scharnierkonto Bank/Post/Kasse				
101	GUTHABEN	2'914'711.38	407'859.08		3'322'570.46
1011	Kontokorrente	350.00	1'430.00		1'780.00
1012	Steuerausstände	2'772'575.20	143'518.88		2'916'094.08
1015	Debitoren	122'220.23	229'396.05		351'616.28
1019	Übrige Guthaben	19'565.95	33'514.15		53'080.10
102	ANLAGEN	892'816.05		267'993.75	624'822.30
1020	Festverzinsliche Wertpapiere	2'710.05	0.25		2'710.30
1021	Aktien und Anteilscheine	101.00			101.00
1023	Liegenschaften Finanzvermögen	890'005.00		267'994.00	622'011.00
103	TRANSITORISCHE AKTIVEN	27'642.65		2'037.10	25'605.55
1030	Transitorische Aktiven	27'642.65		2'037.10	25'605.55
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	2'800'007.00		849'996.00	1'950'011.00
114	SACHGÜTER	2'800'007.00		849'996.00	1'950'011.00
1143	Liegenschaften	2'800'005.00		849'996.00	1'950'009.00
1146	Mobilien, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	1.00			1.00
1147	Informatik-Programme	1.00			1.00
	Gesamtaktiven	9'309'060.52	894'125.04		10'203'185.56

		Bestand am 31.12.2015	Veränderungen		Bestand am 31.12.2016
			Zuwachs	Abgang	
2	PASSIVEN	9'309'060.52	894'125.04		10'203'185.56
20	FREMDKAPITAL	2'992'444.84	301'001.70		3'293'446.54
200	LAUFENDE VERPFLICHTUNGEN	225'217.72	102'479.66		327'697.38
2000	Kreditoren	103'712.65	104'949.57		208'662.22
2001	Depotgelder	11'250.00		640.00	10'610.00
2006	Kontokorrente	110'255.07		1'829.91	108'425.16
201	KURZFRISTIGE SCHULDEN	50'966.90		15'817.45	35'149.45
2019	Übrige kurzfristige Schulden	50'966.90		15'817.45	35'149.45
203	VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN	1'171'741.40	8'821.85		1'180'563.25
2030	Eigene Anstalten	9'083.65	9'190.22		18'273.87
2032	Kontokorrent Pensionsfonds	71'346.00	713.50		72'059.50
2033	Kontokorrent verw. Stiftungen	1'091'311.75		1'081.87	1'090'229.88
204	RÜCKSTELLUNGEN	1'402'830.00	298'475.00		1'701'305.00
2040	Rückstellungen	172'830.00		1'525.00	171'305.00
2049	Rückstellung Steuerausstände	1'230'000.00	300'000.00		1'530'000.00
205	TRANSITORISCHE PASSIVEN	141'688.82		92'957.36	48'731.46
2050	Transitorische Passiven	141'688.82		92'957.36	48'731.46
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	2'500'161.95	560'000.00		3'060'161.95
228	VERPFLICHTUNGEN FÜR SPEZIALFINANZIERUNGEN	2'500'161.95	560'000.00		3'060'161.95
2281	Spezialfinanzierungen GKG	2'395'000.00	560'000.00		2'955'000.00
2282	Spezialfinanzierungen DKG	105'161.95			105'161.95
23	EIGENKAPITAL	3'816'453.73	33'123.34		3'849'577.07
239	EIGENKAPITAL	3'816'453.73	33'123.34		3'849'577.07
2390	Eigenkapital	3'816'453.73	33'123.34		3'849'577.07
	Gesamtpassiven	9'309'060.52	894'125.04		10'203'185.56

		Bestand am 31.12.2015	Veränderungen		Bestand am 31.12.2016
			Zuwachs	Abgang	
1	AKTIVEN	9'309'060.52	894'125.04		10'203'185.56
10	FINANZVERMÖGEN	6'509'053.52	1'744'121.04		8'253'174.56
100	FLÜSSIGE MITTEL	2'673'883.44	1'606'292.81		4'280'176.25
1000	Kasse	6'411.40	14.76		6'426.16
1000.01	Kasse	1'636.75	1'024.80		2'661.55
1000.02	Kasse EUR	1'217.75		1'217.75	
1000.34	DKG Kasse Erwachsene + ältere Menschen	569.65	92.45		662.10
1000.36	DKG Kasse Beratung	125.40	719.61		845.01
1000.38	DKG Kasse Kinder-, Jugend- und Familienarbeit	119.50		13.80	105.70
1000.41	DKG Kasse Ortskonto Ring	844.60		41.85	802.75
1000.43	DKG Kasse Ortskonto Madretsch	1'108.20		118.70	989.50
1000.44	DKG Kasse Ortskonto Bözingen	392.60		392.60	
1000.57	PFr Caisse Collectes et divers				
1000.83	PFr Caisse Formation	-11.40	11.40		
1000.85	PFr Caisse Réseau des Jeunes	298.90		285.90	13.00
1000.86	PFr Caisse Catéchisme	-35.40	59.65		24.25
1000.88	PFr Caisse Animation	144.85	177.45		322.30
1001	Postcheck	1'300'601.50		82'166.94	1'218'434.56
1001.01	Post 25-4029-6 Gesamtkirchgemeinde	1'034'993.99		49'665.10	985'328.89
1001.02	Post 25-9502-9 Reformiert. (Der Saemann)	6'946.45		66.00	6'880.45
1001.03	Post 25-4700-0 Vie protestante	13'311.95	116.30		13'428.25
1001.09	Post 92-462910.0 GKG Deposito	100'456.05	79.55		100'535.60
1001.31	DKG Post 30-323865-2 KUW	731.99	3'166.70		3'898.69
1001.32	DKG PK 30-227551-2 Theologie und Spiritualität	773.96		773.96	
1001.33	DKG PK 30-305394-4 Kunst und Kultur	12'287.80		6'612.50	5'675.30
1001.34	DKG PK 30-570312-0 Alters- & Erwachsenenarbeit	65'736.70		49'480.15	16'256.55
1001.35	DKG PK 25-765857-5 Kollekten Biel-Stadt	356.80	447.30		804.10
1001.36	DKG PK 30-212508-7 Beratung	30'480.59	6'300.62		36'781.21
1001.37	DKG PK 25-812282-1 Bildung & Gesellschaft	863.20		863.20	
1001.38	DKG PK 25-3524-5 Kinder-, Jugend- und Familienarbeit	2'391.75		187.95	2'203.80
1001.39	DKG PK 30-741316-6 Kollekten Madretsch		419.55		419.55
1001.41	DKG PK 25-8104-7 Ortskonto Ring	61.93	374.12		436.05
1001.42	DKG PK 30-424578-8 Ortskonto Mett	929.40	587.10		1'516.50
1001.43	DKG PK 30-793418-0 Ortskonto Madretsch	1'751.05		242.40	1'508.65
1001.44	DKG PK 30-644667-8 Ortskonto Bözingen	1'743.00	434.00		2'177.00
1001.45	DKG PK 25-8902-5 Patenschaft Bafut/Kamerun	4'582.95	4'786.22		9'369.17
1001.50	PFr CP 25-15141-5 (Conseil de paroisse)	4'500.70	4'404.00		8'904.70
1001.57	PFr CP 25-812282-1 Collectes PFR		2'727.80		2'727.80
1001.81	PFr CP 10-170667-3 Diaconie	303.45		193.00	110.45
1001.83	PFr CP 10-272792-0 Formateur	609.77	681.15		1'290.92
1001.84	PFr CP 10-737358-6 Aînés	730.56	212.70		943.26
1001.85	PFr CP 10-745343-6 Réseau des Jeunes	1'085.35	723.25		1'808.60
1001.86	PFr CP 10-774868-3 Catéchisme	555.10		241.54	313.56
1001.88	PFr CP 12-406854-0 Animation	2'648.21		1'848.20	800.01
1001.89	PFr CP 12-445021-7 Concerts du Pasquart	11'768.80	2'546.70		14'315.50
1002	Bankkontokorrente	1'366'870.54	1'688'444.99		3'055'315.53
1002.04	GKG-PG, BEKB 20 174.622.1.48	814'794.83	506'906.84		1'321'701.67
1002.05	GKG-PG, BEKB 20 274.246.2.36 Maestro	682.76	1'564.40		2'247.16
1002.06	GKG-PG, BEKB 8.255.726.98 Anlagesparkonto	1'421.00		3.30	1'417.70
1002.07	GKG-PG, BEKB 20 931.867.2.91 Liegenschaften	549'971.95	1'179'977.05		1'729'949.00
1008	Durchlaufkonto				
1008.01	Durchlaufkonto GKG				
1008.02	Durchlaufkonto DKG				
1008.03	Durchlaufkonto PFR				
1008.04	Umbu/Stornos aus "Gebührenfakturierungen"				
1009	Scharnierkonto Bank/Post/Kasse				
1009.01	Scharnierkonto GKG intern				
1009.02	Scharnierkonto GKG-DKG				
1009.03	Scharnierkonto GKG-PFR				
1009.21	Scharnierkonto DKG Kollekten Stadt				
1009.23	Scharnierkonto DKG Kollekten Madretsch				

		Bestand am 31.12.2015	Veränderungen		Bestand am 31.12.2016
			Zuwachs	Abgang	
1009.31	Compte transfert Collectes PFR				
101	GUTHABEN	2'914'711.38	407'859.08		3'322'570.46
1011	Kontokorrente	350.00	1'430.00		1'780.00
1011.50	Abrechnungskonto Besoldungen GKG				
1011.52	Abrechnungskonto Belsoldungsvorauszahlungen	350.00	1'430.00		1'780.00
1012	Steuerausstände	2'772'575.20	143'518.88		2'916'094.08
1012.01	Steuerausstände	2'772'575.20	141'255.68		2'913'830.88
1012.10	Girokonto Staat (Steuern)		2'263.20		2'263.20
1012.11	Abrechnungskonto Kirchensteuern Staat				
1015	Debitoren	122'220.23	229'396.05		351'616.28
1015.18	KK Gassenarbeit, Biel	13'880.63	94'129.17		108'009.80
1015.19	KK Reformierte Spitalseelsorge, Biel	306.05	171'607.11		171'913.16
1015.23	Darlehen CSP /Régénove	23'033.35		10'345.50	12'687.85
1015.31	Darlehen laut Reglement Hilfsfonds	10'312.45		2'720.58	7'591.87
1015.90	Vorschüsse für Spesenkassen	8'300.00	1'204.00		9'504.00
1015.92	Vorschüsse, kurzfristig				
1015.97	Verschiedene Debitoren, Mietzinse + Nebenkosten				
1015.98	Verschiedene Debitoren, Benützungsgebühren und Saalmieten	32'430.60		16'708.60	15'722.00
1015.99	Verschiedene Debitoren	33'957.15		7'769.55	26'187.60
1019	Übrige Guthaben	19'565.95	33'514.15		53'080.10
1019	Aktivsalden von übrigen Passivkonten	19'565.95	33'514.15		53'080.10
102	ANLAGEN	892'816.05		267'993.75	624'822.30
1020	Festverzinsliche Wertpapiere	2'710.05	0.25		2'710.30
1020.01	Mieterkautionssparkonto UBS 235-118492.MKR (AfZ)	2'710.05	0.25		2'710.30
1021	Aktien und Anteilscheine	101.00			101.00
1021	Aktien und Anteilscheine	101.00			101.00
1023	Liegenschaften Finanzvermögen	890'005.00		267'994.00	622'011.00
1023	Liegenschaften Finanzvermögen	890'005.00		267'994.00	622'011.00
103	TRANSITORISCHE AKTIVEN	27'642.65		2'037.10	25'605.55
1030	Transitorische Aktiven	27'642.65		2'037.10	25'605.55
1030	Transitorische Aktiven	27'642.65		2'037.10	25'605.55
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	2'800'007.00		849'996.00	1'950'011.00
114	SACHGÜTER	2'800'007.00		849'996.00	1'950'011.00
1143	Liegenschaften	2'800'005.00		849'996.00	1'950'009.00
1143	Liegenschaften Verwaltungsvermögen	2'800'005.00		849'996.00	1'950'009.00
1146	Mobilien, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	1.00			1.00
1146	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1.00			1.00
1147	Informatik-Programme	1.00			1.00
1147	Informatik-Programme	1.00			1.00
	Gesamtaktiven	9'309'060.52	894'125.04		10'203'185.56

		Bestand am 31.12.2015	Veränderungen		Bestand am 31.12.2016
			Zuwachs	Abgang	
2	PASSIVEN	9'309'060.52	894'125.04		10'203'185.56
20	FREMDKAPITAL	2'992'444.84	301'001.70		3'293'446.54
200	LAUFENDE VERPFLICHTUNGEN	225'217.72	102'479.66		327'697.38
2000	Kreditoren	103'712.65	104'949.57		208'662.22
2000.01	AHV-Ausgleichskasse BE				
2000.02	PK Stadt Biel				
2000.03	Bernische PK, Bern				
2000.04	PK VSM, Basel				
2000.05	Ausgleichskonto Kinderzulagen	4'010.95		3'170.80	840.15
2000.06	Krankentaggeldversicherung				
2000.07	Unfallversicherungen				
2000.99	Kreditoren-Sammelkonto	99'701.70	108'120.37		207'822.07
2001	Depotgelder	11'250.00		640.00	10'610.00
2001.01	Schlüsseldepots Mediathek	2'830.00		140.00	2'690.00
2001.02	Schlüsseldepots Wytttenbachhaus	3'150.00		300.00	2'850.00
2001.03	Schlüsseldepot Farel	1'650.00		100.00	1'550.00
2001.04	Schlüsseldepot Paulus	1'250.00			1'250.00
2001.09	Verschiedene Schlüsseldepots	2'370.00		100.00	2'270.00
2006	Kontokorrente	110'255.07		1'829.91	108'425.16
2006.02	KK Kirchlicher Bezirk Biel	10'269.07			10'269.07
2006.04	KK Centre Animation Jeunesse, Bienne	12'221.62		12'221.62	
2006.06	KK Gassenarbeit, Biel				
2006.07	KK Ref. Spitalseelsorge Region Biel				
2006.08	KK Theologiekurs	28'000.00			28'000.00
2006.13	AKZ Runder Tisch	14'210.60			14'210.60
2006.17	Arbeitskreis " Fernstudium Theologie "	28'867.03			28'867.03
2006.18	KK Nachgefragt	13'206.10	1'061.71		14'267.81
2006.19	RefBEJUSO, Förderpreis Etre Eglise Ensemble 2014	3'480.65	2'330.00		5'810.65
2006.20	Reformationsjubiläum				
2006.21	AfZ - Projekt "Auf Augenhöhe"		7'000.00		7'000.00
201	KURZFRISTIGE SCHULDEN	50'966.90		15'817.45	35'149.45
2019	Übrige kurzfristige Schulden	50'966.90		15'817.45	35'149.45
2019	Passivsalden von übrigen Aktivkonten	50'966.90		15'817.45	35'149.45
203	VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN	1'171'741.40	8'821.85		1'180'563.25
2030	Eigene Anstalten	9'083.65	9'190.22		18'273.87
2030.32	Fonds Patenschaft Bafut Kamerun	4'582.95	4'786.22		9'369.17
2030.40	PFR Fonds conseil de paroisse	4'500.70	4'404.00		8'904.70
2032	Kontokorrent Pensionsfonds	71'346.00	713.50		72'059.50
2032	Kontokorrent Pensionsfonds	71'346.00	713.50		72'059.50
2033	Kontokorrent verw. Stiftungen	1'091'311.75		1'081.87	1'090'229.88
2033.03	Fonds zur Unterstützung zerebral gelähmter Menschen	198'520.80	99.30		198'620.10
2033.04	Fonds Kirchenausbau Bözingen	30'186.75	15.10		30'201.85
2033.08	Fonds für Hilfe (Hilfsfonds)	206'624.70	103.30		206'728.00
2033.09	Fonds für Ausbildung und Veranstaltung	134'986.80	8'392.13		143'378.93
2033.10	Fonds Möblierung Mürren Jugendhaus	11'681.25	5.80		11'687.05
2033.15	Fonds Kat. Zentrum, Walter Meyer	9'164.45	4.60		9'169.05
2033.20	Fonds Legat Clara Berger (Débarcadère 30)	261'694.10	166.80		261'860.90
2033.30	DKG Fonds Kunst & Kultur	8'829.60	1.80		8'831.40
2033.32	DKG Fonds Beratung, Sozialdiakonie und Seelsorge	2'811.85	1.40		2'813.25
2033.41	PFR Fonds Diaconie	127'272.40		736.55	126'535.85
2033.50	AHV-Überbrückungsfonds	67'094.15	33.50		67'127.65
2033.96	GKG, Fonds diverse	32'444.90		9'169.05	23'275.85

		Bestand am 31.12.2015	Veränderungen		Bestand am 31.12.2016
			Zuwachs	Abgang	
204	RÜCKSTELLUNGEN	1'402'830.00	298'475.00		1'701'305.00
2040	Rückstellungen	172'830.00		1'525.00	171'305.00
2040.07	Rückstellung für Werke der Kirche (HEKS, BFU, Terre nouvelle. PPP,M21)	60'000.00			60'000.00
2040.08	Rückstellung Ferien - und Überstundenguthaben	112'830.00		1'525.00	111'305.00
2049	Rückstellung Steuerausstände	1'230'000.00	300'000.00		1'530'000.00
2049.01	Rückstellung für Steuererlasse und Steuerabschreibungen	230'000.00			230'000.00
2049.02	Rückstellung für Steuerteilungen und Rückzahlungen	1'000'000.00	300'000.00		1'300'000.00
205	TRANSITORISCHE PASSIVEN	141'688.82		92'957.36	48'731.46
2050	Transitorische Passiven	141'688.82		92'957.36	48'731.46
2050	Transitorische Passiven	141'688.82		92'957.36	48'731.46
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	2'500'161.95	560'000.00		3'060'161.95
228	VERPFLICHTUNGEN FÜR SPEZIALFINANZIERUNGEN	2'500'161.95	560'000.00		3'060'161.95
2281	Spezialfinanzierungen GKG	2'395'000.00	560'000.00		2'955'000.00
2281.01	SF Unterhalt Liegenschaften Verwaltungsvermögen	430'000.00	65'000.00		495'000.00
2281.02	SF Unterhalt Liegenschaften im Finanzvermögen	365'000.00	100'000.00		465'000.00
2281.03	SF Beiträge an Synodalverband		15'000.00		15'000.00
2281.04	SF Investitionsfonds	1'600'000.00	380'000.00		1'980'000.00
2282	Spezialfinanzierungen DKG	105'161.95			105'161.95
2282.01	SF DKG Gemeinde Entwicklung	105'161.95			105'161.95
23	EIGENKAPITAL	3'816'453.73	33'123.34		3'849'577.07
239	EIGENKAPITAL	3'816'453.73	33'123.34		3'849'577.07
2390	Eigenkapital	3'816'453.73	33'123.34		3'849'577.07
2390	Eigenkapital	3'816'453.73	33'123.34		3'849'577.07
	Gesamtpassiven	9'309'060.52	894'125.04		10'203'185.56

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
602	PAULUSKIRCHE UND KIRCHGEMEINDEHAUS MADRETSCH	98'628.45	0.00	100'000	0	0.00	0.00
5030.05	Umbau, allgemeine Sanierung	12'888.70		100'000		0.00	
5030.06	Umbau 1.OG und Sanierung UG	85'739.75		0		0.00	
603	ZWINGLIKIRCHE (unb bis 2014, ZWINGLIHAUS BÖZINGEN)	0.00	0.00	310'000	0	0.00	0.00
5030.05	Sanierung Heizung Kirche	0.00		310'000		0.00	
604	EGLISE DU PASQUART	0.00	0.00	0	0	15'958.70	0.00
5030.02	Assainissement énergétique	0.00		0		15'958.70	
605	WYTTEBACHHAUS	87'965.40	0.00	195'000	0	35'410.15	0.00
5030.01	Fenstersanierung	69'308.80		140'000		18'316.85	
5030.02	Umbau EG1 Nord - Beratung DKG	18'656.60		55'000		17'093.30	
606	CALVINHAUS METT	100'311.30	0.00	0	0	154'774.50	0.00
5030.01	Fenstersanierung Calvinhaus	100'311.30		0		154'774.50	
641	PFARRHAUS BLUMENRAIN 22	0.00	0.00	1'100'000	0	0.00	0.00
5030.01	Umbau, Sanierung	0.00		1'100'000		0.00	
647	CURE ISCHERWEG 11	1'185'137.35	180'000.00	700'000	0	4'223.35	0.00
5030.01	Assainissement et réaménagement du bâtiment	1'185'137.35		700'000		4'223.35	
6690.01	Beitrag Loteriefonds des Kantons Bern		180'000.00		0		0.00
781	GRUNDSTÜCK PP KONTROLLSTR. 22	0.00	0.00	0	0	11'527.90	0.00
5030.01	Abriss KGH und Einrichtung prov. Parkplätze	0.00		0		11'527.90	
	Total Investitionsausgaben	1'472'042.50		2'405'000		221'894.60	
	Total Investitionseinnahmen		180'000.00		0		0.00
	Nettoinvestition		1'292'042.50		2'405'000		221'894.60

Laufende Rechnung (nach Arten)	Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 A U F W A N D	14'112'532.89		9'211'800		9'457'328.24	
30 PERSONALAUFWAND	3'996'593.57		4'086'400		4'292'368.84	
31 SACHAUFWAND	2'129'896.40		2'397'100		2'020'968.80	
32 PASSIVZINSEN	35'475.85		35'000		32'214.70	
33 ABSCHREIBUNGEN	2'290'850.67		715'000		617'296.75	
36 EIGENE BEITRÄGE	1'852'386.40		1'813'700		1'994'279.15	
38 EINLAGEN IN SPEZIALFINANZIER.	3'652'130.00		0		360'000.00	
39 INTERNE VERRECHNUNGEN	155'200.00		164'600		140'200.00	
4 E R T R A G		14'145'656.23		9'179'900		9'489'067.32
40 STEUERN		7'680'747.05		8'000'000		7'642'850.05
42 VERMÖGENSERTRÄGE		2'646'140.18		635'400		793'090.77
43 ENTGELTE		446'370.40		284'300		408'763.35
45 RÜCKERSTATTUNGEN VON GEMEINWESEN		7'236.20		0		0.00
46 BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		117'832.40		72'600		209'163.15
48 ENTNAHMEN AUS SPEZIALFINANZIERUNGEN UND STIFTUNGEN		3'092'130.00		23'000		295'000.00
49 INTERNE VERRECHNUNGEN		155'200.00		164'600		140'200.00
Total Aufwand	14'112'532.89		9'211'800		9'457'328.24	
Total Ertrag		14'145'656.23		9'179'900		9'489'067.32
Aufwandüberschuss				31'900		
Ertragsüberschuss	33'123.34				31'739.08	

Laufende Rechnung (nach Arten)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	A U F W A N D	14'112'532.89		9'211'800		9'457'328.24	
30	PERSONALAUFWAND	3'996'593.57		4'086'400		4'292'368.84	
3000	Entschädigungen Behörden	87'483.50		95'000		87'991.50	
3010	Besoldung Pfarrer	0.00		11'000		7'200.00	
3011	Besoldung sozialdiakonische Dienste	698'547.62		745'000		738'214.40	
3012	Besoldung Organisten	199'855.90		193'000		192'226.10	
3013	Besoldung Chorleiter	9'016.20		13'000		10'456.55	
3014	Besoldung KUW Personal	259'343.45		269'000		336'909.45	
3015	Besoldung Sigristen, Hauswarte, Reinigungspersonal	710'601.80		726'000		751'892.05	
3016	Besoldung Verwaltung und übrige	1'047'070.33		1'030'000		1'012'439.95	
3018	Löhne Angeschlossene Inst.	0.00		0		0.00	
3019	Besoldung Erwachsenenbildung	294'490.65		288'000		311'695.00	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	257'264.59		252'900		266'902.78	
3031	Kinderzulagen GKG	3'960.00		3'100		4'260.00	
3032	Familienzulagen GKG	23'796.00		33'800		26'383.50	
3040	Pensionskassenbeiträge	289'673.15		300'900		289'540.65	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	30'164.30		38'000		37'925.40	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	32'732.68		33'700		38'961.81	
3070	Teuerungszulagen auf Renten, freiwillige Renten	35'468.85		35'000		41'226.60	
3080	Verrechnete Sozialversicherungen	1'027.90		1'000		1'215.40	
3090	Uebriger Personalaufwand, Weiterbildungskosten	17'621.65		18'000		24'097.70	
3098	Bewegungen Rückstellung Ferien- und Überstundenguthaben	-1'525.00		0		112'830.00	
31	SACHAUFWAND	2'129'896.40		2'397'100		2'020'968.80	
3100	Büromaterial, Drucksachen, Fotokopien	53'210.26		61'700		48'054.59	
3102	Bücher, Zeitschriften, Bibeln, Broschüren	6'349.61		6'800		6'488.87	
3103	Eigene Zeitungsausgabe	23'472.00		22'000		25'479.50	
3104	Reformiert und Vie protestante: Abonnemente, Bieler Split, usw.	160'348.89		160'000		159'803.20	
3105	Radio- und Fernsehsendungenn	73'709.00		73'600		68'901.35	
3107	Inserate	32'697.30		32'500		36'321.55	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen und Geräte	94'354.45		93'400		49'495.60	
3120	Wasser, Energie, Heizmaterial, Abwasser- u. Kehrrechtgebühren	269'502.75		370'600		338'284.60	
3130	Verbrauchsmaterial, Blumenschmuck, Reinigungsmaterial	35'430.36		42'900		38'756.20	
3140	Liegenschaftsunterhalt und Reparaturen	336'875.55		384'000		295'184.44	
3150	Unterhalt Mobilien, Maschinen und Fahrzeuge	31'259.15		39'500		37'013.25	
3160	Mieten, Pachtzinse, Benützungskosten	39'353.15		35'800		21'610.00	
3170	Pauschale Spesen	109'162.35		121'800		102'004.45	
3172	Freie Ratskredite	26'767.82		27'100		23'545.22	
3179	Reisespesen und verschiedene Spesen	12'076.90		17'200		9'551.46	
3180	Telefon, Porti, PK-Spesen und Bankspesen	63'463.45		70'100		62'676.05	
3181	Sach- und Haftpflichtversich.prämien	67'779.25		64'900		68'842.25	
3182	Dienstleistungen vom Kanton und Gemeinden	195'044.55		209'700		213'673.85	
3183	Musik beim Gottesdienst, musikalische Feiern	76'615.75		80'800		57'966.35	
3184	Gemeindeanlässe	87'998.88		137'100		82'736.36	
3185	Alters- und Erwachsenenarbeit	61'991.41		82'500		59'548.25	
3186	Kirchlicher Unterricht	74'195.62		85'200		69'128.54	

Laufende Rechnung (nach Arten)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3187	Kinder- und Jugendarbeit	36'061.87		34'500		25'582.97	
3188	Beiträge an eigene Gruppen	10'549.53		13'300		8'617.00	
3189	Verschiedene Honorare	143'162.45		123'100		104'563.50	
3190	Uebrigere Sachaufwand	8'464.10		7'000		7'139.40	
32	PASSIVZINSEN	35'475.85		35'000		32'214.70	
3210	Passivzinsen kurzfr. Schulden	0.00		10'000		0.15	
3211	Vergütungszins auf Steuern	34'199.80		0		30'958.30	
3220	Passivzinsen langfr. Schulden	0.00		20'000		0.00	
3230	Passivzinsen Fonds	1'276.05		5'000		1'256.25	
33	ABSCHREIBUNGEN	2'290'850.67		715'000		617'296.75	
3300	Abschr. auf Finanzvermögen	124.00		0		11'527.90	
3301	Abschreibung Kirchensteuern	148'688.17		150'000		165'402.15	
3310	Harmonisierte Abschreibung	409'200.00		565'000		324'000.00	
3320	Zusätzl. Abschreibung Verwaltungsvermögen	1'732'838.50		0		116'366.70	
36	EIGENE BEITRÄGE	1'852'386.40		1'813'700		1'994'279.15	
3610	Ordentlicher Beitrag	857'092.00		857'100		977'806.00	
3611	Finanzausgleich	91'206.00		91'200		102'763.00	
3612	Ausserordentlicher Beitrag	0.00		3'200		0.00	
3620	Beitrag an kirchl. Bezirk Biel	2'482.80		10'000		2'806.80	
3622	Beitrag an kirchl. Bezirk Jura	311'725.00		319'000		269'239.00	
3630	Einlage in Fonds	0.00		0		17'473.75	
3650	Beiträge und Spenden an private Institutionen	1'500.00		0		0.00	
3654	Beiträge an schweiz. und kant. gemeinnütz. Institutionen	7'790.00		8'000		8'015.00	
3656	Beiträge an gemeinnütz. Institutionen Region Biel	334'666.55		338'900		338'172.70	
3659	Verschiedene wiederkehrende Beiträge	3'300.00		10'300		9'642.00	
3660	Beiträge an Private inkl. Pauschalen an Pfarrer	40'624.05		16'000		66'360.90	
3670	Beiträge an Missionen und Entwicklungszusammenarbeit	202'000.00		160'000		202'000.00	
38	EINLAGEN IN SPEZIALFINANZIER.	3'652'130.00		0		360'000.00	
3801	Einlagen in Spezialfinanzier. aufgrund Gemeindereglemente	3'652'130.00		0		360'000.00	
39	INTERNE VERRECHNUNGEN	155'200.00		164'600		140'200.00	
3901	Internverrechnete Mietzinsgebühren	155'200.00		164'600		140'200.00	
4	E R T R A G		14'145'656.23		9'179'900		9'489'067.32
40	STEUERN		7'680'747.05		8'000'000		7'642'850.05
4000	Kirchensteuern		7'680'747.05		8'000'000		7'642'850.05

Laufende Rechnung (nach Arten)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
42	VERMÖGENSERTRÄGE		2'646'140.18		635'400		793'090.77
4210	Zinsen auf Guthaben		541.15		0		619.25
4211	Verzugszinsen auf Steuern		47'880.70		0		44'650.25
4220	Wertschriftenerträge		1'059.38		1'000		1'025.37
4240	Buchgewinne auf Finanzvermögen		1'912'130.00		0		0.00
4270	Mietzins'ertrag Verwaltungs- / Finanzvermögen		684'528.95		634'400		746'795.90
43	ENTGELTE		446'370.40		284'300		408'763.35
4340	Benützungsgebühren		147'870.00		110'200		161'077.55
4350	Verkauf von Mobilien, Maschinen, Mobiliar, etc.		18'400.00		0		0.00
4360	Rückerstattungen EO und Personenversicherungen		78'137.70		0		64'894.65
4361	Rückerstattung von Sachvers. und Haftpflichtvers.		3'778.00		0		2'613.50
4365	Kostenbeiträge für Alters- und Erwachsenenarbeit		25'324.35		53'000		23'142.85
4369	Versch. Rückerstattungen und Kostenbeiträge		129'006.70		99'300		116'945.40
4390	Übrige Entgelte		43'853.65		21'800		40'089.40
45	RÜCKERSTATTUNGEN VON GEMEINWESEN		7'236.20		0		0.00
4511	Personalkosten z.L. Bezirke oder Kirchgemeinden		7'236.20		0		0.00
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		117'832.40		72'600		209'163.15
4610	Beiträge der Kantonalkirche		67'331.25		17'000		17'910.00
4620	Beiträge von Kirchgemeinden		9'370.50		20'000		20'301.75
4630	Entnahme aus Fonds		0.00		0		137'388.10
4631	Einnahmen für verwaltete Stiftungen, Fonds		2'050.80		0		0.00
4690	Spenden, Kollekten		39'079.85		35'600		33'563.30
48	ENTNAHMEN AUS SPEZIALFINANZIERUNGEN UND STIFTUNGEN		3'092'130.00		23'000		295'000.00
4801	Entnahme aus Spezialfinanzer. aufgrund Gemeindereglemente		3'092'130.00		23'000		295'000.00
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		155'200.00		164'600		140'200.00
4901	Internverrechnete Mietzinsgebühren		155'200.00		164'600		140'200.00
	Total Aufwand	14'112'532.89		9'211'800		9'457'328.24	
	Total Ertrag		14'145'656.23		9'179'900		9'489'067.32
	Aufwandüberschuss				31'900		
	Ertragsüberschuss	33'123.34				31'739.08	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
100	DEUTSCHSPRACHIGE REF. KIRCHGEMEINDE BIEL	978'508.01	26'026.30	1'026'600	5'400	976'264.06	28'240.85
30	PERSONALAUFWAND	707'907.08		737'900		723'149.56	
31	SACHAUFWAND	172'925.93		182'700		155'749.50	
36	EIGENE BEITRÄGE	2'075.00		3'500		2'865.00	
39	INTERNE VERRECHNUNGEN	95'600.00		102'500		94'500.00	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		0.25		0		8.40
43	ENTGELTE		24'364.45		5'400		28'232.45
45	RÜCKERSTATTUNGEN VON GEMEINWESEN		1'200.00		0		0.00
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		461.60		0		0.00
101	KIRCHLICHE UNTERWEISUNG KUW	305'871.98	40'239.40	338'300	27'000	290'857.56	21'006.00
30	PERSONALAUFWAND	251'374.61		259'800		235'795.66	
31	SACHAUFWAND	53'437.37		71'500		48'604.90	
36	EIGENE BEITRÄGE	1'060.00		7'000		6'457.00	
43	ENTGELTE		11'203.20		10'000		3'806.00
45	RÜCKERSTATTUNGEN VON GEMEINWESEN		6'036.20		0		0.00
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		23'000.00		17'000		17'200.00
102	THEOLOGIE UND SPIRITUALITÄT	13'615.70	182.00	12'800	1'000	11'755.60	237.00
31	SACHAUFWAND	13'615.70		12'800		11'755.60	
43	ENTGELTE		0.00		1'000		0.00
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		182.00		0		237.00
103	KUNST UND KULTUR	74'868.03	19'798.55	80'400	20'000	70'408.14	18'084.40
30	PERSONALAUFWAND	22'223.68		22'000		21'105.14	
31	SACHAUFWAND	52'644.35		58'400		49'303.00	
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		19'798.55		20'000		18'084.40
104	ERWACHSENE UND ÄLTERE MENSCHEN	276'402.17	49'021.10	314'800	53'000	288'424.86	66'829.85
30	PERSONALAUFWAND	225'235.96		249'600		241'414.56	
31	SACHAUFWAND	51'166.21		65'200		47'010.30	
43	ENTGELTE		48'269.25		53'000		66'529.85
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		751.85		0		300.00
106	BERATUNG UND SEELSORGE	251'770.97	37'112.45	246'700	7'000	250'500.53	23'228.65
30	PERSONALAUFWAND	213'175.17		218'700		216'503.53	
31	SACHAUFWAND	30'974.45		21'000		24'455.15	
36	EIGENE BEITRÄGE	7'621.35		7'000		9'541.85	
43	ENTGELTE		25'685.10		2'900		17'670.00
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		11'427.35		4'100		5'558.65
107	ARBEITSKREIS FÜR ZEITFRAGEN, bis 2013 Bildung und Gesellschaftsfragen	239'857.17	67'075.90	262'400	61'800	256'046.11	84'125.90
30	PERSONALAUFWAND	181'711.63		172'300		203'301.07	
31	SACHAUFWAND	57'545.54		89'300		52'125.04	
36	EIGENE BEITRÄGE	600.00		800		620.00	
43	ENTGELTE		41'275.90		61'800		44'125.90

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		25'800.00		0		40'000.00
108	KINDER, JUGEND UND FAMILIE	215'289.61	28'814.85	235'000	4'500	236'981.41	14'531.55
30	PERSONALAUFWAND	193'828.24		212'400		215'935.38	
31	SACHAUFWAND	21'461.37		22'600		21'046.03	
43	ENTGELTE		16'378.55		3'000		14'167.85
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		12'436.30		1'500		363.70
	Total Aufwand	2'356'183.64		2'517'000		2'381'238.27	
	Total Ertrag		268'270.55		179'700		256'284.20
	Aufwandüberschuss		2'087'913.09		2'337'300		2'124'954.07

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
180	PAROISSE REF. FRANCAISE DE BIENNE	224'538.46	5'234.85	200'900	0	239'651.77	1'590.55
30	PERSONALAUFWAND	85'421.28		80'500		111'961.14	
31	SACHAUFWAND	72'167.18		55'300		59'740.63	
36	EIGENE BEITRÄGE	30'250.00		30'000		31'750.00	
39	INTERNE VERRECHNUNGEN	36'700.00		35'100		36'200.00	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		0.00		0		0.55
43	ENTGELTE		3'228.90		0		1'590.00
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		2'005.95		0		0.00
181	MEDIAS, COMMUNICATION	116'771.48	0.00	114'600	0	122'828.89	8'431.15
30	PERSONALAUFWAND	82'260.13		82'800		86'527.54	
31	SACHAUFWAND	34'511.35		31'800		36'301.35	
43	ENTGELTE		0.00		0		8'431.15
182	CULTES, MUSIQUE, MEDITATION	108'637.43	4'825.00	95'800	0	95'294.89	5'265.00
30	PERSONALAUFWAND	81'329.68		70'600		77'562.54	
31	SACHAUFWAND	27'307.75		25'200		17'732.35	
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		4'825.00		0		5'265.00
183	ANIMATION PAROISSIALE	48'790.77	0.00	60'000	0	51'127.46	0.00
30	PERSONALAUFWAND	31'483.73		32'900		32'281.17	
31	SACHAUFWAND	17'307.04		27'100		18'846.29	
184	AINES (+ DIACONIE jusqu'en 2016)	142'969.57	600.00	155'400	2'000	147'915.68	1'172.00
30	PERSONALAUFWAND	124'970.42		129'200		127'273.63	
31	SACHAUFWAND	11'899.15		20'200		13'752.05	
36	EIGENE BEITRÄGE	6'100.00		6'000		6'890.00	
43	ENTGELTE		600.00		2'000		160.00
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		0.00		0		1'012.00
185	ADULTES ET FAMILLES (jusqu'en 2016, Fomation d'adultes)	125'589.88	0.00	133'100	0	121'175.90	0.00
30	PERSONALAUFWAND	112'726.82		114'200		112'421.54	
31	SACHAUFWAND	12'863.06		18'900		8'754.36	
186	CATECHISME	98'702.58	13'919.40	106'100	23'200	208'540.04	121'565.00
30	PERSONALAUFWAND	60'986.98		61'500		169'900.85	
31	SACHAUFWAND	37'715.60		44'600		38'639.19	
43	ENTGELTE		4'042.00		3'200		3'040.00
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		9'877.40		20'000		118'525.00
187	RESEAU DES JEUNES	132'343.41	9'843.85	130'000	4'500	118'165.82	1'499.05
30	PERSONALAUFWAND	104'343.18		105'000		106'127.15	
31	SACHAUFWAND	26'500.23		25'000		12'038.67	
36	EIGENE BEITRÄGE	1'500.00		0		0.00	
43	ENTGELTE		5'323.85		4'500		894.15
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		4'520.00		0		604.90

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
188	EMISSION RADIO (PARABOLIQUE)	27'639.15	0.00	28'500	0	27'643.85	0.00
30	PERSONALAUFWAND	25'370.19		26'300		26'182.54	
31	SACHAUFWAND	2'268.96		2'200		1'461.31	
	Total Aufwand	1'025'982.73		1'024'400		1'132'344.30	
	Total Ertrag		34'423.10		29'700		139'522.75
	Aufwandüberschuss		991'559.63		994'700		992'821.55

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
200	INFORMATIK	182'361.13	39'853.65	193'700	20'000	183'579.92	40'089.40
30	PERSONALAUFWAND	141'813.94		135'800		138'790.02	
31	SACHAUFWAND	40'547.19		57'900		44'789.90	
43	ENTGELTE		39'853.65		20'000		40'089.40
290	BIBLIOTHEKEN	750.00	0.00	0	0	3'907.60	0.00
31	SACHAUFWAND	750.00		0		3'907.60	
292	REFORMIERT UND VIE PROTESTANTE	134'943.20	695.60	140'000	10'000	136'117.25	2'012.50
31	SACHAUFWAND	134'943.20		140'000		136'117.25	
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		695.60		10'000		2'012.50
298	FERNSEHSENDUNGEN	71'600.00	0.00	71'600	0	67'600.00	0.00
31	SACHAUFWAND	71'600.00		71'600		67'600.00	
299	VERSCHIEDENE GRUPPEN UND VERANSTALTUNGEN DER GKG	4'474.05	0.00	8'000	2'000	9'019.50	1'229.60
31	SACHAUFWAND	4'474.05		8'000		9'019.50	
43	ENTGELTE		0.00		2'000		1'229.60
	Total Aufwand	394'128.38		413'300		400'224.27	
	Total Ertrag		40'549.25		32'000		43'331.50
	Aufwandüberschuss		353'579.13		381'300		356'892.77

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
400	GESAMTKIRCHGEMEINDE-BEHÖRDEN, ZENTRALVERWALTUNG	669'897.13	4'006.30	653'400	1'800	569'458.55	963.35
30	PERSONALAUFWAND	471'785.36		462'800		458'122.58	
31	SACHAUFWAND	174'296.77		162'600		101'485.97	
36	EIGENE BEITRÄGE	915.00		1'000		350.00	
39	INTERNE VERRECHNUNGEN	22'900.00		27'000		9'500.00	
43	ENTGELTE		4'006.30		1'800		963.35
490	GKG, SOZIALVERSICHERUNGEN UND UEBRIGE	35'718.85	43'536.60	35'000	0	42'095.85	0.00
30	PERSONALAUFWAND	35'718.85		35'000		42'095.85	
43	ENTGELTE		43'536.60		0		0.00
491	GKG, STEUEREINNAHMEN	364'537.62	7'728'627.75	340'000	8'000'000	388'933.15	7'687'500.30
31	SACHAUFWAND	181'649.65		190'000		192'572.70	
32	PASSIVZINSEN	34'199.80		0		30'958.30	
33	ABSCHREIBUNGEN	148'688.17		150'000		165'402.15	
40	STEUERN		7'680'747.05		8'000'000		7'642'850.05
42	VERMÖGENSERTRÄGE		47'880.70		0		44'650.25
492	GKG, VERSICHERUNGEN UND DIENSTLEISTUNGEN	33'624.10	0.00	40'000	0	39'454.20	0.00
31	SACHAUFWAND	33'624.10		40'000		39'454.20	
493	GKG, WERTSCHRIFTEN UND ZINSEN	2'148.45	1'600.28	37'000	1'000	2'033.37	1'635.67
31	SACHAUFWAND	872.40		2'000		776.97	
32	PASSIVZINSEN	1'276.05		35'000		1'256.40	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		1'600.28		1'000		1'635.67
494	GKG, BEITRAEGE REFBEJUSO, BEZIRKE UND KIRCHGEMEINDEN	1'232'505.80	0.00	1'247'300	0	1'322'614.80	0.00
36	EIGENE BEITRÄGE	1'232'505.80		1'247'300		1'322'614.80	
495	GKG, OEME UND UNTERSTUETZUNGSBEITRAEGE	569'759.25	2'050.80	507'900	0	598'528.60	0.00
36	EIGENE BEITRÄGE	569'759.25		507'900		598'528.60	
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		2'050.80		0		0.00
499	SPEZIALFINANZIERUNGEN	1'245'000.00	1'230'000.00	0	0	0.00	0.00
38	EINLAGEN IN SPEZIALFINANZIER.	1'245'000.00		0		0.00	
48	ENTNAHMEN AUS SPEZIALFINANZIERUNGEN UND STIFTUNGEN		1'230'000.00		0		0.00
	Total Aufwand	4'153'191.20		2'860'600		2'963'118.52	
	Total Ertrag		9'009'821.73		8'002'800		7'690'099.32
	Ertragsüberschuss	4'856'630.53		5'142'200		4'726'980.80	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
600	STADTKIRCHE (und bis 2014, KIRCHGEMEINDEHAUS RING 4)	160'941.10	11'733.15	93'000	10'000	158'524.49	19'460.00
30	PERSONALAUFWAND	111'309.90		0		106'146.54	
31	SACHAUFWAND	49'631.20		93'000		52'377.95	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		-116.85		0		5'740.00
43	ENTGELTE		11'850.00		10'000		13'720.00
601	KIRCHE METT	64'502.04	1'760.00	22'000	1'000	61'654.25	2'815.00
30	PERSONALAUFWAND	49'811.59		0		49'867.40	
31	SACHAUFWAND	14'690.45		22'000		11'786.85	
43	ENTGELTE		1'760.00		1'000		2'815.00
602	PAULUSKIRCHE UND KIRCHGEMEINDEHAUS MADRETSCH	229'393.37	46'770.00	118'600	28'800	254'267.01	38'873.00
30	PERSONALAUFWAND	117'888.07		0		138'002.41	
31	SACHAUFWAND	111'505.30		118'600		116'264.60	
43	ENTGELTE		19'770.00		15'000		30'473.00
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		27'000.00		13'800		8'400.00
603	ZWINGLIKIRCHE (unb bis 2014, ZWINGLIHAUS BÖZINGEN)	158'776.30	25'217.30	99'200	6'300	164'061.30	5'035.00
30	PERSONALAUFWAND	100'286.31		0		96'681.90	
31	SACHAUFWAND	58'489.99		99'200		67'379.40	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		4'800.00		4'800		4'000.00
43	ENTGELTE		8'517.30		1'500		1'035.00
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		11'900.00		0		0.00
604	EGLISE DU PASQUART	152'497.04	7'723.00	61'500	4'000	137'476.67	6'506.00
30	PERSONALAUFWAND	101'483.09		0		95'958.22	
31	SACHAUFWAND	51'013.95		61'500		41'518.45	
43	ENTGELTE		7'723.00		4'000		6'506.00
605	WYTTEBACHHAUS	167'716.97	38'856.00	55'600	32'200	148'427.31	30'895.00
30	PERSONALAUFWAND	106'456.97		0		108'268.01	
31	SACHAUFWAND	61'260.00		55'600		40'159.30	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		5'000.00		6'000		6'000.00
43	ENTGELTE		12'656.00		5'000		13'195.00
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		21'200.00		21'200		11'700.00
606	CALVINHAUS METT	149'350.11	143'795.60	96'300	116'600	181'788.01	118'672.75
30	PERSONALAUFWAND	83'912.47		0		124'519.51	
31	SACHAUFWAND	65'437.64		96'300		57'268.50	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		103'350.40		89'700		86'546.75
43	ENTGELTE		23'545.20		10'000		15'226.00
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		16'900.00		16'900		16'900.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
610	KGH RING 4	14'730.75	39'700.00	6'000	35'500	15'204.15	16'200.50
31	SACHAUFWAND	14'730.75		6'000		15'204.15	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		23'400.00		19'200		5'400.50
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		16'300.00		16'300		10'800.00
613	KGH HINTERGASSE 12	45'713.80	109'099.70	17'000	116'800	48'086.05	121'846.10
31	SACHAUFWAND	45'713.80		17'000		48'086.05	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		103'483.70		102'400		104'049.50
43	ENTGELTE		5'616.00		2'500		5'896.60
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		0.00		11'900		11'900.00
622	KAPELLE MAGGLINGEN	16'558.29	0.00	14'600	0	17'763.54	250.00
30	PERSONALAUFWAND	6'483.79		0		8'563.99	
31	SACHAUFWAND	10'074.50		14'600		9'199.55	
43	ENTGELTE		0.00		0		250.00
625	CHAPELLE D'EVILARD	6'203.90	1'270.00	7'100	1'200	10'871.70	1'200.00
30	PERSONALAUFWAND	0.00		0		2'092.70	
31	SACHAUFWAND	6'203.90		7'100		8'779.00	
43	ENTGELTE		1'270.00		1'200		1'200.00
626	CHAPELLE "LA SOURCE", RUE DE LA SOURCE 15	25'852.83	21'500.00	27'000	21'500	31'183.39	21'500.00
30	PERSONALAUFWAND	6'190.17		0		14'296.58	
31	SACHAUFWAND	19'662.66		27'000		16'886.81	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		20'400.00		20'400		20'400.00
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		1'100.00		1'100		1'100.00
627	CURE "LA CHAMPAGNE", RUE FELDECK 19 (dès 2015 => 737)	71.41	0.00	0	0	0.00	0.00
30	PERSONALAUFWAND	49.41		0		0.00	
31	SACHAUFWAND	22.00		0		0.00	
640	PFARRHAUS SCHÜTZENGASSE 19	5'840.90	21'888.00	6'300	22'000	5'597.45	21'888.00
31	SACHAUFWAND	5'840.90		6'300		5'597.45	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		21'888.00		22'000		21'888.00
641	PFARRHAUS BLUMENRAIN 22	2'657.55	1'672.00	7'800	0	12'220.10	27'326.30
31	SACHAUFWAND	2'657.55		7'800		12'220.10	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		1'672.00		0		27'326.30
644	CURE RUE DU STAND 78	3'004.65	19'200.00	6'300	20'200	3'820.10	20'880.90
31	SACHAUFWAND	3'004.65		6'300		3'820.10	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		19'200.00		20'200		20'880.90

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
647	CURE ISCHERWEG 11	10'213.31	24'400.00	10'000	36'000	12'391.65	0.00
31	SACHAUFWAND	10'213.31		10'000		12'391.65	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		0.00		0		0.00
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		24'400.00		36'000		0.00
670	GEMIETETE LIEGENSCHAFTEN	14'503.15	0.00	3'600	0	2'760.00	0.00
31	SACHAUFWAND	14'503.15		3'600		2'760.00	
672	RÄUMLICHKEITEN RING 3	21'061.48	16'200.00	18'200	16'200	21'046.71	16'200.00
30	PERSONALAUFWAND	2'818.39		0		2'824.22	
31	SACHAUFWAND	18'243.09		18'200		18'222.49	
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		16'200.00		16'200		16'200.00
673	LOCAUX FAREL	0.00	0.00	16'900	13'300	0.00	0.00
31	SACHAUFWAND	0.00		16'900		0.00	
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		0.00		13'300		0.00
690	ALLGEMEINE LIEGENSCHAFTSKOSTEN VV	-18'398.80	5'435.45	6'000	3'500	38'684.65	4'659.00
31	SACHAUFWAND	-18'398.80		6'000		38'684.65	
43	ENTGELTE		5'435.45		3'500		4'659.00
691	PERSONALKOSTEN HAUSDIENTE	113'781.78	0.00	881'600	0	44'540.15	0.00
30	PERSONALAUFWAND	113'739.78		877'100		44'540.15	
31	SACHAUFWAND	42.00		4'500		0.00	
698	ABSCHREIBUNGEN VERWALTUNGSVERMÖGEN	2'142'038.50	0.00	565'000	0	440'366.70	0.00
33	ABSCHREIBUNGEN	2'142'038.50		565'000		440'366.70	
699	SPEZIALFINANZIERUNGEN	285'000.00	1'752'130.00	0	13'000	250'000.00	220'000.00
38	EINLAGEN IN SPEZIALFINANZIER.	285'000.00		0		250'000.00	
48	ENTNAHMEN AUS SPEZIALFINANZIERUNGEN UND STIFTUNGEN		1'752'130.00		13'000		220'000.00
	Total Aufwand	3'772'010.43		2'139'600		2'060'735.38	
	Total Ertrag		2'288'350.20		498'100		694'207.55
	Aufwandüberschuss		1'483'660.23		1'641'500		1'366'527.83

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
700	FARELHAUS	95'079.52	82'050.40	38'100	42'500	228'419.61	203'003.30
30	PERSONALAUFWAND	39'526.57		0		152'432.26	
31	SACHAUFWAND	55'552.95		38'100		75'987.35	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		50'678.00		33'000		118'933.30
43	ENTGELTE		24'572.40		5'000		34'270.00
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		6'800.00		4'500		49'800.00
720	MFH SCHÜTZENGASSE 37	14'191.86	45'830.60	25'900	44'400	12'438.80	46'330.85
31	SACHAUFWAND	14'191.86		25'900		12'438.80	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		45'830.60		44'400		46'330.85
721	MFH MEIENRIEDWEG 17	14'173.40	43'535.15	22'700	42'300	18'032.95	43'193.10
31	SACHAUFWAND	14'173.40		22'700		18'032.95	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		43'535.15		42'300		43'193.10
722	MFH SÜDSTRASSE 32	26'103.65	79'145.95	42'900	77'800	24'291.95	78'250.05
31	SACHAUFWAND	26'103.65		42'900		24'291.95	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		65'745.95		64'400		64'850.05
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		13'400.00		13'400		13'400.00
723	MFH ZIHLSTRASSE 17	0.00	0.00	0	0	-342.00	-76.05
31	SACHAUFWAND	0.00		0		-342.00	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		0.00		0		-76.05
724	MFH SOLOTHURNSTRASSE 21/23	14'791.15	40'089.30	13'500	41'200	12'064.50	34'370.05
31	SACHAUFWAND	14'791.15		13'500		12'064.50	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		40'089.30		41'200		34'370.05
726	MFH LÄNDTESTRASSE 30	11'015.20	21'184.70	18'000	22'000	25'905.35	25'905.35
31	SACHAUFWAND	11'015.20		14'800		11'243.45	
36	EIGENE BEITRÄGE	0.00		3'200		14'661.90	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		21'184.70		22'000		23'291.85
43	ENTGELTE		0.00		0		2'613.50
727	EFH LISCHENWEG 2	14'127.05	40'728.00	19'300	37'200	7'638.25	37'150.00
31	SACHAUFWAND	14'127.05		19'300		7'638.25	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		36'950.00		37'200		37'150.00
43	ENTGELTE		3'778.00		0		0.00
728	METZGEREI UNTERGASSE 1	5'071.25	20'400.00	5'300	20'400	278.05	20'400.00
31	SACHAUFWAND	5'071.25		5'300		278.05	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		20'400.00		20'400		20'400.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
730	LAGER/FERIENHAUS MÜRREN	26'907.34	51'239.30	44'900	55'000	26'737.00	45'114.55
30	PERSONALAUFWAND	1'526.94		0		1'723.50	
31	SACHAUFWAND	25'380.40		44'900		25'013.50	
43	ENTGELTE		51'239.30		55'000		45'114.55
731	LIEGENSCHAFT KONTROLLSTRASSE 22	48'347.55	0.00	0	0	0.00	0.00
31	SACHAUFWAND	48'347.55		0		0.00	
733	PAVILLON ZIHLSTRASSE 20	2'001.35	26'400.00	9'300	28'000	3'382.55	11'000.00
31	SACHAUFWAND	2'001.35		9'300		3'382.55	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		26'400.00		28'000		11'000.00
734	EFH/WERKSTATT ZIONSWEG 44	2'876.50	7'740.00	7'300	3'500	2'738.95	3'480.00
31	SACHAUFWAND	2'876.50		7'300		2'738.95	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		7'740.00		3'500		3'480.00
737	MFH FELDECKSTRASSE 19	12'012.24	16'238.00	7'400	6'300	9'860.70	34'790.80
30	PERSONALAUFWAND	1'443.19		0		0.00	
31	SACHAUFWAND	10'569.05		7'400		9'860.70	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		15'368.00		6'300		33'930.80
43	ENTGELTE		870.00		0		860.00
780	GRUNDSTÜCKE, PP KUTTERWEG	5'431.60	7'530.00	1'300	7'000	340.90	7'710.00
31	SACHAUFWAND	5'431.60		1'300		340.90	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		7'530.00		7'000		7'710.00
781	GRUNDSTÜCK PP KONTROLLSTR. 22	0.00	0.00	1'000	0	1'794.04	0.00
31	SACHAUFWAND	0.00		1'000		1'794.04	
790	ALLGEMEINE LIEGENSCHAFTSKOSTEN FV	-3'347.15	0.00	0	0	24'558.00	0.00
31	SACHAUFWAND	-3'347.15		0		24'558.00	
797	GUNDSTÜCK VERÄUSSERUNGEN	0.00	1'912'130.00	0	0	0.00	0.00
42	VERMÖGENSERTRÄGE		1'912'130.00		0		0.00
798	ABSCHREIBUNGEN FINANZVERMÖGEN	124.00	0.00	0	0	11'527.90	0.00
33	ABSCHREIBUNGEN	124.00		0		11'527.90	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
799	SPEZIALFINANZIERUNGEN	2'122'130.00	110'000.00	0	10'000	110'000.00	75'000.00
38	EINLAGEN IN SPEZIALFINANZIER.	2'122'130.00		0		110'000.00	
48	ENTNAHMEN AUS SPEZIALFINANZIERUNGEN UND STIFTUNGEN		110'000.00		10'000		75'000.00
	Total Aufwand	2'411'036.51		256'900		519'667.50	
	Total Ertrag		2'504'241.40		437'600		665'622.00
	Ertragsüberschuss	93'204.89		180'700		145'954.50	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
100	DEUTSCHSPRACHIGE REF. KIRCHGEMEINDE BIEL	978'508.01	26'026.30	1'026'600	5'400	976'264.06	28'240.85
3000	Entschädigungen Behörden & Sitzungsgelder	31'950.00		41'000		34'817.50	
3010	Besoldung Pfarrer	0.00		11'000		6'000.00	
3012	Besoldung Organisten	136'493.92		139'000		131'671.88	
3013	Besoldung Musik- und ChorleiterIn	0.00		2'000		0.00	
3016	Besoldung Verwaltung und übrige	424'661.90		421'000		410'454.81	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	42'330.77		45'300		42'636.99	
3031	Kinderzulagen GKG	540.00		500		400.00	
3032	Familienzulagen GKG	1'620.26		4'100		1'623.27	
3040	Pensionskassenbeiträge	49'701.21		51'300		46'263.36	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	5'289.62		6'600		6'213.59	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	5'501.35		6'100		5'976.26	
3090	Übriger Personalaufwand, Weiterbildungskosten	13'697.05		10'000		10'770.90	
3098	Bewegungen der Rückstellung für Ferien - und Überstundenguthaben	-3'879.00		0		26'321.00	
3100	Büromaterial, Drucksachen, Fotokopien	31'000.95		31'000		30'538.59	
3102	Bücher, Zeitschriften, Bibeln	2'172.75		2'500		668.58	
3104	Spesen Reformiert	25'540.99		25'000		23'792.15	
3107	Inserate	10'138.55		14'000		12'239.80	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	5'164.85		5'000		671.40	
3130	Verbrauchsmaterial Gottesdienste	12'123.26		14'000		13'188.15	
3150	Unterhalt Mobilien, Maschinen	453.80		1'500		951.25	
3170	Pauschale Spesenentschädigung	20'302.95		17'300		16'189.80	
3172	Freier Ratskredit	9'118.60		7'600		8'844.70	
3179	Reisespesen, verschiedene Spesen	444.80		1'000		349.95	
3180	Telefonspesen, Porti, Kontospesen	16'871.65		21'600		16'842.33	
3183	Musik am Gottesdienst, musikalische Anlässe	13'693.60		15'800		9'038.75	
3184	Gemeindeanlässe, Angebot der Nähe	15'849.15		11'100		8'492.35	
3188	Beiträge an eigene Gruppen	3'660.63		6'300		3'617.00	
3189	Honorare und diverse Dienstleistungen	1'600.00		6'000		6'485.60	
3190	Übrige Sachaufwände	4'789.40		3'000		3'839.10	
3659	Verschiedene wiederkehrende Beiträge	275.00		500		465.00	
3660	Pauschalbeiträge Bedürftige	1'800.00		3'000		2'400.00	
3901	Interne Mietzinsen	95'600.00		102'500		94'500.00	
4210	Zinsen Bank- und Postkonten		0.25		0		8.40
4360	Rückerstattung EO und Personenversicherungen		14'015.15		0		20'955.45
4369	Verschiedene Rückerstattungen und Kostenbeiträge		10'349.30		5'400		7'277.00
4511	Personalkosten Bezirk Biel		1'200.00		0		0.00
4690	Spenden und Kollekten		461.60		0		0.00
101	KIRCHLICHE UNTERWEISUNG KUW	305'871.98	40'239.40	338'300	27'000	290'857.56	21'006.00
3012	Besoldung Organisten	125.00		0		0.00	
3014	Besoldung Katecheten	208'860.55		218'000		196'633.80	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	16'925.29		15'200		15'963.35	
3031	Kinderzulagen GKG	100.00		0		0.00	
3032	Familienzulagen GKG	300.00		1'800		0.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	20'437.09		20'600		18'592.05	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	1'975.13		2'300		2'240.91	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	2'237.55		1'900		2'365.55	
3090	Übriger Personalaufwand, Weiterbildungskosten	414.00		0		0.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3100	Büromaterial, Drucksachen, Fotokopien	2'418.00		5'000		3'492.70	
3102	Bücher, Zeitschriften, Mediatech	87.00		700		307.00	
3107	Inserate	460.85		0		220.20	
3170	Pauschale Spesen	3'812.85		5'300		3'999.60	
3179	Reisespesen, verschiedene Spesen	38.00		0		0.00	
3180	Tefonspesen, Porti, Kontenspesen	5'774.75		8'000		4'850.15	
3186	Sachaufwände KUW	40'845.92		52'500		35'735.25	
3659	Verschiedene wiederkehrende Beiträge	1'060.00		7'000		6'457.00	
4369	Verschiedene Kostenbeiträge		11'203.20		10'000		3'806.00
4511	Personalkosten z.L. externe Kirchgemeinden		6'036.20		0		0.00
4610	Beiträge der Landeskirche (RefBEJUSO)		23'000.00		17'000		17'000.00
4690	Spenden und Kollekten		0.00		0		200.00
102	THEOLOGIE UND SPIRITUALITÄT	13'615.70	182.00	12'800	1'000	11'755.60	237.00
3170	Pauschale Spesenentschädigung	10'429.20		7'800		9'629.20	
3184	Gemeindeanlässe	3'186.50		5'000		2'126.40	
4369	Verschiedene Kostenbeiträge		0.00		1'000		0.00
4690	Spenden und Kollekten		182.00		0		237.00
103	KUNST UND KULTUR	74'868.03	19'798.55	80'400	20'000	70'408.14	18'084.40
3012	Besoldung Organisten	4'590.00		5'000		4'590.00	
3016	Besoldung Verwaltungspersonal	13'894.92		14'000		13'894.92	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	1'870.69		1'100		1'081.01	
3040	Pensionskassenbeiträge	1'482.51		1'600		1'224.34	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	219.13		200		152.83	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	166.43		100		162.04	
3170	Pauschale Spesenentschädigung	5'439.00		8'400		5'439.00	
3180	Telefonspesen, Porti, Kontenspesen	0.00		0		360.00	
3183	Musik am Gottesdienst, musikalische Anlässe	46'805.35		50'000		41'504.00	
3187	Kinder- und Jugendarbeit	400.00		0		2'000.00	
4690	Spenden und Kollekten		19'798.55		20'000		18'084.40
104	ERWACHSENE UND ÄLTERE MENSCHEN	276'402.17	49'021.10	314'800	53'000	288'424.86	66'829.85
3011	Besoldung sozialdiakonische Dienste	190'948.60		207'000		205'528.10	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	14'939.80		16'000		13'645.97	
3031	Kinderzulagen GKG	240.00		500		720.00	
3032	Familienzulagen GKG	450.00		2'800		720.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	14'976.25		18'700		16'647.30	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	1'784.20		2'400		2'033.15	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	1'897.11		2'200		2'120.04	
3170	Pauschale Spesenentschädigung	4'886.20		4'700		4'719.60	
3180	Telefon, Porti, Kontenspesen	2'670.05		0		1'279.35	
3185	Erwachsene und ältere Menschen	43'609.96		60'500		41'011.35	
4360	Rückerstattungen EO und Personenversicherung		5'521.45		0		24'632.00
4365	Kostenbeiträge Aktivitäten E + Ä		25'324.35		53'000		23'142.85
4369	Verschiedene Kostenbeiträge		17'423.45		0		18'755.00
4690	Spenden und Kollekten		751.85		0		300.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
106	BERATUNG UND SEELSORGE	251'770.97	37'112.45	246'700	7'000	250'500.53	23'228.65
3011	Besoldung sozialdiakonische Dienste	177'112.85		183'000		180'278.80	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	14'358.54		14'100		14'660.58	
3031	Kinderzulagen GKG	80.00		200		240.00	
3032	Familienzulagen GKG	1'620.00		1'600		1'620.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	16'117.15		15'800		15'432.95	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	1'682.30		2'100		2'073.45	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	1'904.33		1'900		2'197.75	
3090	Uebriger Personalaufwand, Weiterbildungskosten	300.00		0		0.00	
3100	Büromaterial, Drucksachen, Fotokopien	661.05		0		0.00	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	15'276.40		0		1.00	
3170	Pauschale Spesenentschädigung	4'325.40		13'000		11'387.35	
3180	Telefon, Porti, Kontenspesen	784.90		0		3'308.60	
3185	Beratung für Erwachsene und ältere Menschen	9'926.70		8'000		9'758.20	
3630	Einlage in Fonds Beratung, Sozialdiakonie und Seelgsorge	0.00		0		2'811.85	
3659	Verschiedene wiederkehrende Beiträge	200.00		0		0.00	
3660	Pauschalbeiträge Bedürftige	7'421.35		7'000		6'730.00	
4369	Verschiedene Kostenbeiträge		25'685.10		2'900		17'670.00
4610	Beiträge der Landeskirche (RefBEJUSO)		6'000.00		0		910.00
4690	Spenden und Kollekten		5'427.35		4'100		4'648.65
107	ARBEITSKREIS FÜR ZEITFRAGEN, bis 2013 Bildung und Gesellschaftsfragen	239'857.17	67'075.90	262'400	61'800	256'046.11	84'125.90
3019	Besoldung Erwachsenenbildung	150'393.45		142'000		167'597.80	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	12'473.91		11'000		13'304.14	
3031	Kinderzulagen GKG	0.00		0		360.00	
3032	Familienzulagen GKG	900.00		900		1'755.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	14'914.50		15'300		16'127.50	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	1'425.35		1'600		1'871.45	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	1'604.42		1'500		1'985.18	
3090	Uebriger Personalaufwand, Weiterbildungskosten	0.00		0		300.00	
3100	Büromaterial, Drucksachen, Fotokopien	908.25		1'000		535.95	
3102	Bücher, Zeitschriften, Bibeln, Broschüren	508.96		800		433.74	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	682.25		0		29.90	
3170	Pauschale Spesenentschädigung	6'116.55		5'900		6'356.30	
3179	Reisespesen und verschiedene Spesen	493.10		500		279.40	
3180	Telefon, Porti, Kontenspesen	2'395.15		1'600		1'914.65	
3184	Anlässe und Aktivitäten	42'766.58		75'500		39'274.80	
3190	Uebrige Sachaufwände	3'674.70		4'000		3'300.30	
3659	Mitgliederbeiträge	600.00		800		620.00	
4369	Verschiedene Kostenbeiträge		41'275.90		61'800		44'125.90
4610	Beiträge der Landeskirche (RefBEJUSO)		25'800.00		0		0.00
4630	Entnahme aus Fonds		0.00		0		40'000.00
108	KINDER, JUGEND UND FAMILIE	215'289.61	28'814.85	235'000	4'500	236'981.41	14'531.55
3011	Besoldung sozialdiakonische Dienste	161'050.15		183'000		180'445.10	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	13'072.39		14'000		14'674.50	
3031	Kinderzulagen GKG	640.00		0		280.00	
3032	Familienzulagen GKG	1'725.00		0		1'575.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3040	Pensionskassenbeiträge	14'251.80		11'300		14'454.90	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	1'497.10		2'200		2'074.85	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	1'591.80		1'900		2'081.03	
3090	Uebriger Personalaufwand, Weiterbildungskosten	0.00		0		350.00	
3170	Pauschale Spesenentschädigung	4'319.40		3'100		4'219.40	
3180	Telefon, Porti, Kontenspesen	878.50		0		1'477.40	
3187	Kinder- und Jugendarbeit	16'263.47		19'500		15'349.23	
4360	Rückerstattungen EO und Personenversicherung		10'027.20		0		9'912.70
4369	Verschiedene Kostenbeiträge		6'351.35		3'000		4'255.15
4610	Beiträge der Landeskirche (RefBEJUSO)		12'000.00		0		0.00
4690	Spenden und Kollekten		436.30		1'500		363.70
180	PAROISSE REF. FRANCAISE DE BIENNE	224'538.46	5'234.85	200'900	0	239'651.77	1'590.55
3000	Indemnités autorités et jetons de présence	25'300.00		24'000		25'743.50	
3010	Traitements pasteurs	0.00		0		1'200.00	
3016	Traitement personnel administratif et autre	46'915.03		43'000		43'006.85	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	5'003.32		4'500		3'731.11	
3032	Allocations pour familles GKG	0.00		1'000		0.00	
3040	Cotisations caisse de pension	5'546.69		5'600		4'977.43	
3050	Cotisations APG maladie	564.49		700		620.82	
3051	Cotisations AAP et AANP	512.20		700		576.78	
3090	Autres frais de personnel	926.55		1'000		2'725.65	
3098	Mouvements de la provision pour vacances et heures supplémentaires dues	653.00		0		29'379.00	
3100	Matériel de bureau, imprimés, photocopies	8'108.40		1'500		3'494.50	
3102	Livres, périodiques, etc.	1'603.30		500		808.00	
3107	Annonces	15'678.75		10'000		15'758.55	
3110	Achats meubles, machines	0.00		1'000		240.30	
3150	Entretien meubles, machines et véhicule	5'597.10		2'000		2'847.40	
3170	Frais forfaitaires personnel	25'190.21		24'100		23'203.46	
3172	Libres crédits	7'799.52		8'300		6'022.70	
3179	Frais de déplacement et divers	0.00		500		1'463.11	
3180	Téléphone, ports et frais postaux	2'765.60		1'400		3'521.90	
3184	Réunions paroissiens	674.30		3'000		2'380.71	
3189	Honoraires et prestations de services diverses	4'750.00		3'000		0.00	
3622	Participation contribution CSP	30'000.00		30'000		30'000.00	
3659	Cotisations diverses	250.00		0		1'750.00	
3901	Loyers internes	36'700.00		35'100		36'200.00	
4210	Intérêts comptes postaux		0.00		0		0.55
4340	Locations Minibus		2'258.10		0		1'590.00
4369	Contributions et remboursements		970.80		0		0.00
4610	Contributions du l'union synodale REFBEJUSO		531.25		0		0.00
4690	Dons, collectes		1'474.70		0		0.00
181	MEDIAS, COMMUNICATION	116'771.48	0.00	114'600	0	122'828.89	8'431.15
3016	Traitement personnel RP et communication	68'202.48		68'000		71'301.21	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	4'845.57		5'300		5'798.74	
3031	Allocations pour enfants GKG	598.50		400		652.00	
3032	Allocations pour familles GKG	1'257.40		1'200		1'260.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3040	Cotisations caisse de pension	6'180.84		6'400		5'921.11	
3050	Cotisations APG maladie	553.67		800		769.72	
3051	Cotisations AAP et AANP	621.67		700		824.76	
3100	Matériel de bureau, imprimés, photocopies	288.05		200		212.80	
3102	Livres, périodiques, bibles, documentation div.	0.00		400		199.50	
3103	Edition journal paroissial	23'472.00		22'000		25'479.50	
3170	Frais forfaitaires personnel	1'257.60		1'300		1'257.60	
3179	Frais de déplacement et divers	123.35		0		95.25	
3180	Téléphone, ports	9'370.35		7'900		9'056.70	
4360	Rembours. APG et autres assur. du personnel		0.00		0		8'431.15
182	CULTES, MUSIQUE, MEDITATION	108'637.43	4'825.00	95'800	0	95'294.89	5'265.00
3012	Traitement des organistes	58'646.98		49'000		55'964.22	
3013	Traitement directeur de choeur	9'016.20		11'000		10'456.55	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	4'874.77		4'500		4'442.96	
3031	Allocations pour enfants GKG	480.00		200		480.00	
3032	Allocations pour familles GKG	620.74		600		617.73	
3040	Cotisations caisse de pension	6'628.31		4'000		4'333.74	
3050	Cotisations APG maladie	606.89		700		748.61	
3051	Cotisations AAP et AANP	455.79		600		518.73	
3100	Matériel de bureau, imprimés, photocopies	64.05		500		0.00	
3102	Livres, périodiques, bibles, documentation	855.00		800		0.00	
3130	Matériel et marchandises cultes	3'022.20		2'900		2'792.35	
3179	Frais de déplacement et divers	612.10		0		20.00	
3183	Animations musicales	16'116.80		15'000		7'423.60	
3184	Evénements communautaires	6'637.60		6'000		7'496.40	
4690	Dons, collectes		4'825.00		0		5'265.00
183	ANIMATION PAROISSIALE	48'790.77	0.00	60'000	0	51'127.46	0.00
3011	Traitement personnel Animation	26'320.32		27'000		27'117.70	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	2'133.68		2'100		2'204.93	
3032	Allocations pour familles GKG	0.00		500		0.00	
3040	Cotisations caisse de pension	2'499.35		2'700		2'316.02	
3050	Cotisations APG maladie	250.12		300		311.88	
3051	Cotisations AAP et AANP	280.26		300		330.64	
3100	Matériel de bureau, imprimés, photocopies	456.30		400		49.10	
3170	Frais forfaitaire personnel	503.39		600		503.39	
3180	Téléphone, ports	520.05		500		873.15	
3184	Animations et activités paroissiales	15'827.30		25'600		17'420.65	
184	AINES (+ DIACONIE jusqu'en 2016)	142'969.57	600.00	155'400	2'000	147'915.68	1'172.00
3011	Traitement personnel Socio-diaconie	92'632.80		94'000		92'632.80	
3016	Traitement personnel administratif	10'060.05		12'000		11'889.15	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	8'325.25		8'200		8'505.90	
3032	Allocations pour familles GKG	1'800.00		2'100		1'800.00	
3040	Cotisations caisse de pension	10'085.71		10'600		9'991.25	
3050	Cotisations APG maladie	975.69		1'200		1'203.35	
3051	Cotisations AAP et AANP	1'090.92		1'100		1'251.18	
3100	Matériel de bureau, imprimés, photocopies	552.50		1'500		1'466.25	
3170	Frais forfaitaires personnel	1'600.20		1'800		1'600.20	
3180	Téléphone, ports	1'291.70		2'900		1'906.90	
3185	Occupations des aînés	8'454.75		14'000		8'778.70	
3660	Forfait diaconie	6'100.00		6'000		6'890.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4369	Contributions aux frais		600.00		2'000		160.00
4690	Dons, collectes		0.00		0		1'012.00
185	ADULTES ET FAMILLES (jusqu'en 2016, Fomation d'adultes)	125'589.88	0.00	133'100	0	121'175.90	0.00
3019	Traitement personnel formation d'adultes	93'663.18		95'000		93'663.18	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	7'593.32		7'300		7'546.60	
3040	Cotisations caisse de pension	9'582.72		9'800		9'136.38	
3050	Cotisations AAP et AANP	889.85		1'100		1'076.96	
3051	Cotisations APG maladie	997.75		1'000		998.42	
3100	Matériel de bureau, imprimés, photocopies	542.40		1'000		140.00	
3102	Livres, périodiques, bibles, documentation	251.10		400		251.10	
3110	Achats meubles et appareillage	149.90		300		519.60	
3170	Frais forfaitaires	1'040.16		1'000		1'040.16	
3179	Frais de déplacements et divers	0.00		200		0.00	
3180	Téléphone, ports	1'571.10		2'100		1'441.85	
3184	Activités paroissiales	2'419.50		6'900		361.65	
3188	Contributions aux groupes paroissiaux	6'888.90		7'000		5'000.00	
186	CATECHISME	98'702.58	13'919.40	106'100	23'200	208'540.04	121'565.00
3014	Traitement personnel catéchisme	50'482.90		51'000		140'275.65	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	4'092.68		3'900		11'407.70	
3031	Allocations pour enfants GKG	240.00		200		240.00	
3032	Allocations pour familles GKG	900.00		900		2'250.00	
3040	Cotisations caisse de pension	4'254.00		4'400		12'404.56	
3050	Cotisations APG maladie	479.68		600		1'612.95	
3051	Cotisations AAP et AANP	537.72		500		1'709.99	
3100	Matériel de bureau, imprimés, photocopies	414.70		600		36.00	
3102	Livres, périodiques, bibles, etc.	30.00		200		214.90	
3107	Annonces	638.15		500		325.50	
3110	Achat de meubles, matériel et machines	613.75		1'100		641.90	
3170	Frais forfaitaires personnel	1'100.40		2'700		2'300.55	
3172	Libre crédit de la commission du KT	1'400.00		3'200		340.00	
3179	Frais de déplacement, frais divers	0.00		500		0.00	
3180	Téléphone, ports	153.00		2'100		1'307.25	
3186	Enseignement religieux	33'349.70		32'700		33'393.29	
3189	Site web	15.90		1'000		79.80	
4369	Contributions aux frais		4'042.00		3'200		3'040.00
4620	Contributions de paroisses		9'370.50		20'000		20'301.75
4630	Prélèvements sur fonds		0.00		0		97'388.10
4690	Dons, collectes		506.90		0		835.15
187	RESEAU DES JEUNES	132'343.41	9'843.85	130'000	4'500	118'165.82	1'499.05
3011	Traitement personnel Réseau	50'482.90		51'000		52'211.90	
3019	Traitement personnel formation d'adultes	36'024.30		36'000		36'024.30	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	7'013.02		6'700		7'148.60	
3031	Cotisations pour enfants GKG	240.00		200		240.00	
3032	Cotisations pour familles GKG	900.00		900		900.00	
3040	Cotisations caisse de pension	7'939.68		8'300		7'567.40	
3050	Cotisations APG maladie	821.96		1'000		1'014.55	
3051	Cotisations AAP et AANP	921.32		900		1'020.40	
3100	Matériel de bureau, imprimés et photocopies	1'479.50		2'000		209.75	
3102	Livres, périodiques, bibles, etc.	195.50		0		185.45	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3110	Achats meubles, machines, logiciels particuliers	2'288.25		2'000		114.60	
3170	Frais forfaitaires personnel	1'500.48		1'500		1'500.48	
3180	Téléphone, ports	1'417.60		3'900		1'558.25	
3187	Frais d'animation divers	19'398.40		15'000		8'233.74	
3189	Site web et courriels	220.50		600		236.40	
3650	Contributions et dons à des institutions privées	1'500.00		0		0.00	
4369	Contributions aux frais		5'323.85		4'500		894.15
4690	Dons, collectes		4'520.00		0		604.90
188	EMISSION RADIO (PARABOLIQUE)	27'639.15	0.00	28'500	0	27'643.85	0.00
3016	Traitement personnel émissions radio	6'500.00		7'000		7'671.90	
3019	Traitement personnel émission radio	14'409.72		15'000		14'409.72	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	1'168.07		1'200		1'160.76	
3040	Cotisations caisse de pension	1'474.20		1'700		1'405.46	
3050	Cotisations APG maladie	136.76		200		165.74	
3051	Cotisations AAP et AANP	153.54		200		153.56	
3080	Assurances sociales refacturées	1'027.90		1'000		1'215.40	
3090	Autres frais de personnel	500.00		0		0.00	
3105	Frais de l'activité radiophonique	2'109.00		2'000		1'301.35	
3170	Frais forfaitaires personnel	159.96		200		159.96	
200	INFORMATIK	182'361.13	39'853.65	193'700	20'000	183'579.92	40'089.40
3016	Besoldung Informatikpersonal	121'141.27		112'000		114'673.24	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	9'821.26		8'500		9'178.52	
3031	Kinderzulagen GKG	239.70		500		168.00	
3032	Familienzulagen GKG	359.45		1'700		360.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	8'814.16		10'100		8'529.19	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	1'093.94		1'300		1'294.17	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	1'232.16		1'200		1'364.90	
3090	Übriger Personalaufwand	400.00		500		400.00	
3098	Bewegungen der Rückstellung für Ferien - und Überstundenguthaben	-1'288.00		0		2'822.00	
3110	Anschaffung Mobilien Maschinen	16'487.95		28'000		17'357.40	
3150	Unterhalt EDV-Anlagen	14'894.35		18'000		15'970.95	
3170	Pauschale Spesen	1'830.84		2'400		1'838.40	
3179	Reisespesen und diverse	4'084.20		4'000		4'435.70	
3180	Telefon und Porti	1'126.30		500		864.20	
3189	Webseiten und Emails, laufende Kosten	2'123.55		5'000		4'323.25	
4390	Übrige Entgelte		39'853.65		20'000		40'089.40
290	BIBLIOTHEKEN	750.00	0.00	0	0	3'907.60	0.00
3102	Bücher, Zeitschriften, Bibliotheksmaterial	0.00		0		3'207.60	
3179	Reisespesen und diverse	750.00		0		700.00	
292	REFORMIERT UND VIE PROTESTANTE	134'943.20	695.60	140'000	10'000	136'117.25	2'012.50
3100	Einzahlungsscheine	0.00		5'000		0.00	
3104	Reformiert und Vie protestante: Abonnemente usw.	134'807.90		135'000		136'011.05	
3180	Porti und Postspesen	135.30		0		106.20	
4690	Beiträge und Kollekten von Privaten		695.60		10'000		2'012.50

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
298	FERNSEHSENDUNGEN	71'600.00	0.00	71'600	0	67'600.00	0.00
3105	Produktionskosten Fernsehsendungen	71'600.00		71'600		67'600.00	
299	VERSCHIEDENE GRUPPEN UND VERANSTALTUNGEN DER GKG	4'474.05	0.00	8'000	2'000	9'019.50	1'229.60
3107	Inserate - Guide Biel-Bienne	3'836.10		4'000		3'836.10	
3184	Einrichtungen und Anlässe - gesamt	637.95		4'000		5'183.40	
4369	Verschiedene Rückerstattungen und Kostenbeiträge		0.00		2'000		1'229.60
300	CAJ (VILLA RITTER), LOEHNE + SV	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
3018	Löhne Angeschlossene Inst. (Villa Ritter)	0.00		0		0.00	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	0.00		0		0.00	
3031	Kinderzulagen GKG	0.00		0		0.00	
3032	Familienzulagen GKG	0.00		0		0.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	0.00		0		0.00	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	0.00		0		0.00	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	0.00		0		0.00	
4360	Rückerstattungen EO und Personenversicherung		0.00		0		0.00
310	GASSENARBEIT, LOEHNE + SV	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
3018	Löhne angeschlossene Inst. (Gassenarbeit)	0.00		0		0.00	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	0.00		0		0.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	0.00		0		0.00	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	0.00		0		0.00	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	0.00		0		0.00	
320	SPITALSEELSORGE, LOEHNE + SV	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
3018	Löhne angeschlossene Inst. (Spitalseelsorge)	0.00		0		0.00	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	0.00		0		0.00	
3032	Familienzulagen GKG	0.00		0		0.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	0.00		0		0.00	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	0.00		0		0.00	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	0.00		0		0.00	
3170	Pauschale Spesen, Telefonrückerstattungen	0.00		0		0.00	
330	EXTERNE INSTITUTIONEN (Nachgefragt)	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
3016	Löhne für externe Institutionen	0.00		0		0.00	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	0.00		0		0.00	
3051	Betriebsunfallversicherung (AG)	0.00		0		0.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
331	ANDERE DIENSTLEISTUNGEN	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
3012	Besoldung Organisten	0.00		0		0.00	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	0.00		0		0.00	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	0.00		0		0.00	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	0.00		0		0.00	
400	GESAMTKIRCHGEMEINDE-BEHÖR DEN, ZENTRALVERWALTUNG	669'897.13	4'006.30	653'400	1'800	569'458.55	963.35
3000	Entschädigung Behörden und Kommissionen	30'233.50		30'000		27'430.50	
3016	Besoldung Zentralverwaltungspersonal	355'694.68		353'000		339'547.87	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	30'101.61		28'500		28'786.74	
3031	Kinderzulagen GKG	401.80		200		240.00	
3032	Familienzulagen GKG	3'093.15		4'300		2'880.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	35'898.18		37'600		33'484.01	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	3'515.92		4'200		4'038.32	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	3'633.52		3'500		3'671.14	
3090	Übriger Personalaufwand	167.00		1'500		2'325.00	
3098	Bewegungen der Rückstellung für Ferien - und Überstundenguthaben	9'046.00		0		15'719.00	
3100	Büromaterial, Drucksachen, Fotokopien	5'545.31		9'000		6'708.95	
3102	Bücher, Zeitschriften	646.00		500		213.00	
3107	Inserate	1'944.90		4'000		3'941.40	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	16'447.25		15'000		522.70	
3150	Unterhalt Mobilien und Maschinen	0.00		1'000		497.45	
3160	Räumlichkeiten, Miete und Nebenkosten	6'000.00		0		0.00	
3170	Pauschale Spesenentschädigung	12'107.56		14'600		3'100.00	
3172	Freier Kredit GKG	8'449.70		8'000		8'337.82	
3179	Reisespesen, verschiedene Spesen	64.40		1'000		267.35	
3180	Telefonspesen, Porti, Bank und Postspesen	4'778.00		4'500		3'267.05	
3189	Dienstleistungen und Honorare	118'313.65		105'000		74'630.25	
3659	Verschiedene wiederkehrende Beiträge	915.00		1'000		350.00	
3901	Interne Mietzinsen	22'900.00		27'000		9'500.00	
4360	Rückerstattung EO und Personenversicherung		0.00		0		963.35
4369	Versch. Rückerstattungen und Kostenbeiträge		6.30		0		0.00
4390	Übrige Entgelte		4'000.00		1'800		0.00
490	GKG, SOZIALVERSICHERUNGEN UND UEBRIGE	35'718.85	43'536.60	35'000	0	42'095.85	0.00
3051	Beiträge an Zusatzunfallversicherungen	250.00		0		869.25	
3070	Teuerungszulagen auf Renten	35'468.85		35'000		41'226.60	
4360	Rückerstattung Sozial- & Personenversicherungen		43'536.60		0		0.00
491	GKG, STEUEREINNAHMEN	364'537.62	7'728'627.75	340'000	8'000'000	388'933.15	7'687'500.30
3182	Dienstleistungen, Steuern von Kanton und Gemeinden	181'649.65		190'000		192'572.70	
3211	Vergütungszins auf Steuern	34'199.80		0		30'958.30	
3301	Abschreibung Kirchensteuern	148'688.17		150'000		165'402.15	
4000	Kirchensteuern		7'680'747.05		8'000'000		7'642'850.05

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4211	Verzugszinsen auf Steuern		47'880.70		0		44'650.25
492	GKG, VERSICHERUNGEN UND DIENSTLEISTUNGEN	33'624.10	0.00	40'000	0	39'454.20	0.00
3181	Prämien Sachversicherungen und Haftpflicht	33'624.10		35'000		35'134.20	
3182	Dienstleistungen Einwohnergemeinden und Kanton	0.00		5'000		4'320.00	
493	GKG, WERTSCHRIFTEN UND ZINSEN	2'148.45	1'600.28	37'000	1'000	2'033.37	1'635.67
3180	Bank- und Postspesen	872.40		2'000		776.97	
3210	Passivzinsen kurzfristige Schulden	0.00		10'000		0.15	
3220	Passivzinsen langfristige Schulden	0.00		20'000		0.00	
3230	Passivzinsen Sonderrechnungen	1'276.05		5'000		1'256.25	
4210	Zinsen auf Guthaben		540.90		0		610.30
4220	Wertschriftenertrag		1'059.38		1'000		1'025.37
494	GKG, BEITRAEGE REFBEJUSO, BEZIRKE UND KIRCHGEMEINDEN	1'232'505.80	0.00	1'247'300	0	1'322'614.80	0.00
3610	Ordentlicher Beitrag an Synodalverband	857'092.00		857'100		977'806.00	
3611	Finanzsausgleich Synodalverband	91'206.00		91'200		102'763.00	
3620	Beitrag an kirchl. Bezirk Biel-Seeland	2'482.80		10'000		2'806.80	
3622	Beitrag an kirchl. Bezirk Jura	281'725.00		289'000		239'239.00	
495	GKG, OEME UND UNTERSTUETZUNGSBEITRAEGE	569'759.25	2'050.80	507'900	0	598'528.60	0.00
3654	Beiträge an schweiz. und kant. Institutionen	7'790.00		8'000		8'015.00	
3656	Beiträge an Institutionen in der Region Biel tätig	334'666.55		338'900		338'172.70	
3659	Verschiedene wiederkehrende Beiträge	0.00		1'000		0.00	
3660	Beiträge an Private und Institutionen laut Fondsreglemente	25'302.70		0		50'340.90	
3670	Beiträge OeMe / Terre Nouvelle der Gesamtkirchgemeinde	202'000.00		160'000		202'000.00	
4631	Einnahmen für verwaltete Stiftungen, Fonds		2'050.80		0		0.00
499	SPEZIALFINANZIERUNGEN	1'245'000.00	1'230'000.00	0	0	0.00	0.00
3801	Einlage Spezialfinanzierung	1'245'000.00		0		0.00	
4801	Entnahme Spezialfinanzierung		1'230'000.00		0		0.00
600	STADTKIRCHE (und bis 2014, KIRCHGEMEINDEHAUS RING 4)	160'941.10	11'733.15	93'000	10'000	158'524.49	19'460.00
3015	Besoldung Sigrist, Reinigung	93'078.90		0		88'259.20	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	7'519.47		0		7'150.76	
3032	Familienzulagen GKG	1'800.00		0		1'800.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	7'168.20		0		6'836.35	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	815.95		0		945.75	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	927.38		0		1'014.48	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3090 Übriger Personalaufwand	0.00		0		140.00	
3110 Anschaffung Mobilien, Maschinen	519.65		1'000		160.25	
3120 Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	24'179.60		32'000		19'794.05	
3130 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	552.80		1'000		1'411.35	
3140 Liegenschaftsunterhalt	14'651.65		47'000		20'392.50	
3150 Unterhalt Mobilien, Maschinen	289.95		2'000		1'481.70	
3179 Verschiedene Spesen	486.00		500		120.85	
3180 Telefonspesen, Fernsehgebühren	441.70		500		507.40	
3181 Versicherungen	8'509.85		9'000		8'509.85	
4270 Mietzins'ertrag		-116.85		0		5'740.00
4340 Benützungsg'ebühren		11'850.00		10'000		13'720.00
601 KIRCHE METT	64'502.04	1'760.00	22'000	1'000	61'654.25	2'815.00
3015 Besoldung Sigrist, Reinigung	41'004.90		0		41'069.35	
3030 Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	3'324.07		0		3'339.53	
3032 Familienzulagen GKG	900.00		0		900.00	
3040 Pensionskassenbeiträge	3'757.20		0		3'585.70	
3050 Beiträge an Krankentaggeldversicherung	389.40		0		472.20	
3051 Beiträge an Unfallversicherungen	436.02		0		500.62	
3110 Anschaffung Mobilien, Maschinen	228.90		500		392.90	
3120 Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	8'761.45		9'000		6'331.75	
3130 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	170.80		1'500		383.35	
3140 Liegenschaftsunterhalt	3'674.90		8'000		2'905.45	
3150 Unterhalt Mobilien, Maschinen	0.00		1'000		0.00	
3180 Telefonspesen, Fernsehgebühren	366.65		500		285.65	
3181 Versicherungen	1'487.75		1'500		1'487.75	
4340 Benützungsg'ebühren		1'760.00		1'000		2'815.00
602 PAULUSKIRCHE UND KIRCHGEMEINDEHAUS MADRETSCH	229'393.37	46'770.00	118'600	28'800	254'267.01	38'873.00
3015 Besoldung Sigrist, Reinigung	99'214.75		0		116'246.40	
3030 Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	8'043.61		0		9'453.16	
3040 Pensionskassenbeiträge	8'628.90		0		9'488.85	
3050 Beiträge an Krankentaggeldversicherung	942.75		0		1'336.95	
3051 Beiträge an Unfallversicherungen	1'058.06		0		1'417.05	
3090 Übriger Personalaufwand	0.00		0		60.00	
3100 Büromaterial, Drucksachen, Fotokopien	433.60		500		165.70	
3110 Anschaffung Mobilien, Maschinen	3'913.00		10'000		7'105.20	
3120 Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	38'449.95		50'000		31'697.85	
3130 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	5'727.55		5'000		10'792.80	
3140 Liegenschaftsunterhalt	51'970.05		45'000		52'869.05	
3150 Unterhalt Mobilien, Maschinen	6'243.95		3'000		8'870.35	
3170 Pauschale Spesenentschädigung	660.00		0		660.00	
3179 Verschiedene Spesen	0.00		1'000		0.00	
3180 Telefonspesen, Fernsehgebühren	1'013.60		1'000		1'010.05	
3181 Versicherungen	3'093.60		3'100		3'093.60	
4340 Benützungsg'ebühren		19'770.00		15'000		19'475.00
4369 Verschiedene Einnahmen		0.00		0		10'998.00
4901 Interne Mietzinsen		27'000.00		13'800		8'400.00
603 ZWINGLIKIRCHE (unb bis 2014, ZWINGLIHAUS BÖZINGEN)	158'776.30	25'217.30	99'200	6'300	164'061.30	5'035.00
3015 Besoldung Sigrist, Reinigung	86'140.80		0		81'713.45	
3030 Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	5'889.86		0		6'645.12	
3040 Pensionskassenbeiträge	6'744.00		0		6'440.90	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	704.90		0		911.35	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	806.75		0		971.08	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	3'175.40		5'000		657.40	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	14'346.80		50'000		15'854.70	
3130	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	1'465.90		4'000		860.20	
3140	Liegenschaftsunterhalt	34'300.54		30'000		44'041.15	
3150	Unterhalt Mobilien, Maschinen	521.95		3'000		2'202.20	
3179	Verschiedene Spesen	102.10		2'000		38.90	
3180	Telefonspesen, Fernsehgebühren	2'379.60		2'000		1'527.15	
3181	Versicherungen	2'197.70		3'000		2'197.70	
3182	Liegenschaftssteuer	0.00		200		0.00	
4270	Mietzinsertrag		4'800.00		4'800		4'000.00
4340	Benützungsgebühren		3'480.00		1'500		1'035.00
4360	Rückerstattung EO und Personenversicherungen		5'037.30		0		0.00
4901	Interne Mietzinsen		11'900.00		0		0.00
604	EGLISE DU PASQUART	152'497.04	7'723.00	61'500	4'000	137'476.67	6'506.00
3015	Traitement sacristain, nettoyage	84'567.55		0		80'005.55	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	6'855.94		0		6'506.24	
3031	Allocations pour enfants GKG	152.00		0		216.00	
3032	Allocations pour famille GKG	1'740.00		0		1'620.00	
3040	Cotisations caisse de pension	6'607.94		0		5'903.28	
3050	Cotisations APG maladie	729.59		0		820.22	
3051	Cotisations AAP et AANP	830.07		0		886.93	
3090	Autres charges de personnel	0.00		0		0.00	
3100	Matériel de bureau, imprimés, photocopies	0.00		500		0.00	
3110	Achat mobilier, machines	623.05		5'000		4'236.70	
3120	Eau, électricité, matériel de chauffage	18'830.10		20'000		18'252.75	
3130	Marchandise, matériel de nettoyage	1'461.10		2'000		1'054.25	
3140	Entretien immeuble	24'043.70		25'000		11'517.60	
3150	Entretien mobilier, machines	619.95		1'000		50.00	
3170	Frais forfaitaires	1'276.00		1'000		1'188.00	
3179	Frais divers	39.60		500		0.00	
3180	Téléphone, taxes de télévision	1'645.60		1'500		1'334.90	
3181	Assurances	2'474.85		2'500		2'474.85	
3189	Honoraires divers, frais de surveillance	0.00		2'500		1'409.40	
4340	Taxes d'utilisation		7'723.00		4'000		6'506.00
605	WYTENBACHHAUS	167'716.97	38'856.00	55'600	32'200	148'427.31	30'895.00
3015	Besoldung Hauswart, Reinigung	89'934.55		0		90'513.95	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	7'291.07		0		7'360.75	
3040	Pensionskassenbeiträge	7'558.80		0		7'204.95	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	781.30		0		1'024.55	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	891.25		0		1'088.81	
3090	Übriger Personalaufwand	0.00		0		1'075.00	
3100	Büromaterial, Drucksachen, Fotokopien	294.70		1'000		543.15	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	2'933.65		2'000		384.30	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	20'979.10		25'000		16'034.45	
3130	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	915.90		2'500		1'475.55	
3140	Unterhalt Liegenschaft	31'163.10		19'000		18'861.75	
3150	Unterhalt Mobilien, Maschinen	546.85		2'000		498.70	
3179	Kulturelles	871.00		500		0.00	
3180	Telefonspesen, Fernsehgebühren	2'442.05		2'500		1'247.75	
3181	Versicherungen	1'113.65		1'100		1'113.65	
4270	Mietzinsertrag		5'000.00		6'000		6'000.00
4340	Benützungsgebühren		12'656.00		5'000		13'195.00
4901	Interne Mietzinsen		21'200.00		21'200		11'700.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
606	CALVINHAUS METT	149'350.11	143'795.60	96'300	116'600	181'788.01	118'672.75
3015	Besoldung Hauswart, Reinigung	69'712.15		0		102'737.55	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	5'607.53		0		8'310.81	
3032	Familienzulagen GKG	1'050.00		0		1'800.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	6'140.10		0		9'250.10	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	656.85		0		1'175.25	
3051	Beiträge Unfallversicherungen	745.84		0		1'245.80	
3100	Büromaterial, Drucksache, Fotokopien	0.00		500		0.00	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	420.90		3'000		3'516.55	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	37'150.85		45'000		29'740.80	
3130	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	2'294.80		2'000		891.30	
3140	Liegenschaftsunterhalt	20'572.24		39'000		17'653.00	
3150	Unterhalt Mobilien, Maschinen	1'407.15		2'000		2'168.65	
3179	Verschiedene Spesen	0.00		500		0.00	
3180	Telefonspesen, Fernsehgebühren	1'271.55		2'000		978.05	
3181	Versicherungen	2'320.15		2'300		2'320.15	
4270	Mietzinsertrag		103'350.40		89'700		86'546.75
4340	Benützungsgebühren		23'545.20		10'000		15'226.00
4901	Interne Mietzinsen		16'900.00		16'900		16'900.00
610	KGH RING 4	14'730.75	39'700.00	6'000	35'500	15'204.15	16'200.50
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen und Geräte	1'938.60		0		2'900.00	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial, usw.	3'134.00		0		3'940.00	
3140	Liegenschaftsunterhalt	9'287.00		6'000		7'993.00	
3181	Versicherungen	371.15		0		371.15	
4270	Mietzinsertrag		23'400.00		19'200		5'400.50
4901	Interne Mietzinsen		16'300.00		16'300		10'800.00
613	KGH HINTERGASSE 12	45'713.80	109'099.70	17'000	116'800	48'086.05	121'846.10
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen und Geräte	0.00		2'000		5'562.60	
3120	Wasser, Energie, Heizmaterial, Abwasser- u. Kehrrechtgebühren	31'792.00		0		26'941.40	
3130	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	1'450.85		1'000		0.00	
3140	Liegenschaftsunterhalt und Reparaturen	11'477.35		13'000		13'897.50	
3150	Unterhalt Mobilien, Maschinen und Fahrzeuge	56.70		1'000		747.65	
3181	Versicherungen	742.40		0		742.40	
3182	Liegenschaftssteuer	194.50		0		194.50	
4270	Mietzinsertrag		103'483.70		102'400		104'049.50
4340	Benützungsgebühren		5'616.00		2'500		5'821.00
4369	Diverse Einnahmen		0.00		0		75.60
4901	Interne Mietzinsen		0.00		11'900		11'900.00
622	KAPELLE MAGGLINGEN	16'558.29	0.00	14'600	0	17'763.54	250.00
3015	Besoldung Sigris	5'934.50		0		7'774.40	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	480.97		0		632.40	
3032	Familienzulagen GKG	0.00		0		67.50	
3040	Pensionskassenbeiträge	0.00		0		-15.30	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	56.45		0		89.45	
3051	Beiträge Unfallversicherungen	11.87		0		15.54	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	0.00		500		0.00	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	8'099.30		9'000		6'984.65	
3130	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	0.00		500		0.00	
3140	Liegenschaftsunterhalt	1'805.10		3'000		1'844.80	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3150	Unterhalt Mobilien, Maschinen	0.00		500		0.00	
3170	Pauschale Spesen	0.00		600		200.00	
3180	Telefonspesen	0.00		300		0.00	
3181	Versicherungen	170.10		200		170.10	
4340	Benützungsgebühren		0.00		0		250.00
625	CHAPELLE D'EVILARD	6'203.90	1'270.00	7'100	1'200	10'871.70	1'200.00
3015	Traitement concierge	0.00		0		1'911.35	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	0.00		0		155.47	
3050	Cotisations APG maladie	0.00		0		22.05	
3051	Cotisations AAP et AANP	0.00		0		3.83	
3110	Achat mobilier, machines	1'960.00		0		0.00	
3120	Eau, électricité, matériel de chauffage	2'814.25		5'000		1'754.50	
3130	Marchandise, matériel de nettoyage	32.95		0		0.00	
3140	Entretien immeuble	1'263.60		2'000		6'771.40	
3170	Pauschale Spesen	0.00		0		120.00	
3181	Versicherungen	133.10		100		133.10	
4340	Taxes d'utilisation		1'270.00		1'200		1'200.00
626	CHAPELLE "LA SOURCE", RUE DE LA SOURCE 15	25'852.83	21'500.00	27'000	21'500	31'183.39	21'500.00
3015	Traitement concierge	5'518.76		0		12'225.46	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	447.41		0		994.24	
3031	Allocations pour enfants GKG	4.00		0		24.00	
3032	Allocations pour familles GKG	30.00		0		180.00	
3040	Cotisations caisse de pension	113.94		0		627.07	
3050	Cotisations APG maladie	52.62		0		140.64	
3051	Cotisations AAP et AANP	23.44		0		105.17	
3110	Achat mobilier, machines	0.00		2'000		40.00	
3120	Eau, électricité, matériel de chauffage	10'486.70		13'000		11'747.60	
3130	Marchandise, matériel de nettoyage	195.35		500		208.90	
3140	Entretien immeuble	6'358.65		10'000		3'460.75	
3150	Entretien mobilier, machines	627.40		500		0.00	
3170	Frais forfaitaires	397.01		0		507.01	
3179	Frais divers	675.00		0		0.00	
3181	Assurances	562.95		600		562.95	
3182	Impôt immobilier	359.60		400		359.60	
4270	Loyers		20'400.00		20'400		20'400.00
4901	Loyers internes		1'100.00		1'100		1'100.00
627	CURE "LA CHAMPAGNE", RUE FELDECK 19 (dès 2015 => 737)	71.41	0.00	0	0	0.00	0.00
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	49.41		0		0.00	
3170	Frais forfaitaires	22.00		0		0.00	
640	PFARRHAUS SCHÜTZENGASSE 19	5'840.90	21'888.00	6'300	22'000	5'597.45	21'888.00
3110	Anschaffung Maschinen, Mobilien	0.00		1'000		0.00	
3140	Liegenschaftsunterhalt	5'547.05		5'000		5'303.60	
3181	Versicherungen	293.85		300		293.85	
4270	Mietzinsertrag		21'888.00		22'000		21'888.00
641	PFARRHAUS BLUMENRAIN 22	2'657.55	1'672.00	7'800	0	12'220.10	27'326.30
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	0.00		1'000		2'383.00	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial	1'596.20		1'500		6'450.70	
3140	Liegenschaftsunterhalt	742.60		5'000		3'067.65	
3181	Versicherungen	318.75		300		318.75	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4270	Mietzinsertrag		1'672.00		0		27'326.30
644	CURE RUE DU STAND 78	3'004.65	19'200.00	6'300	20'200	3'820.10	20'880.90
3110	Achat machines, mobilier	1'750.00		1'000		0.00	
3120	Eau, Gaz, Electricité	0.00		1'000		1'220.90	
3140	Entretien immeuble	1'002.55		4'000		2'347.10	
3181	Assurances	252.10		300		252.10	
4270	Loyer		19'200.00		20'200		20'880.90
647	CURE ISCHERWEG 11	10'213.31	24'400.00	10'000	36'000	12'391.65	0.00
3110	Achat machines, mobilier	181.60		1'000		0.00	
3120	Eau, électricité, mat. chauffage	4'144.00		6'500		4'520.75	
3130	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	138.15		0		0.00	
3140	Entretien immeuble	5'103.11		2'000		7'329.55	
3181	Assurances	646.45		500		541.35	
4270	Loyers		0.00		0		0.00
4901	Loyers internes		24'400.00		36'000		0.00
670	GEMIETETE LIEGENSCHAFTEN	14'503.15	0.00	3'600	0	2'760.00	0.00
3160	Mieten und Wohnungsnebenkosten	14'503.15		3'600		2'760.00	
672	RÄUMLICHKEITEN RING 3	21'061.48	16'200.00	18'200	16'200	21'046.71	16'200.00
3015	Besoldung Reinigungspersonal	2'579.59		0		2'579.59	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	209.04		0		209.69	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	24.56		0		29.74	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	5.20		0		5.20	
3120	Wasser, Stroh, Heizmaterial, usw.	1'727.85		2'000		1'654.80	
3130	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	90.25		0		0.00	
3140	Räumlichkeitsunterhalt	0.00		0		142.70	
3160	Miete	16'200.00		16'200		16'200.00	
3170	Pauschale Spesen	224.99		0		224.99	
4901	Interne Mietzinsen		16'200.00		16'200		16'200.00
673	LOCAUX FAREL	0.00	0.00	16'900	13'300	0.00	0.00
3120	Eau, électricité, chauffage	0.00		3'600		0.00	
3160	Loyer dû	0.00		13'300		0.00	
4901	Loyers internes		0.00		13'300		0.00
690	ALLGEMEINE LIEGENSCHAFTSKOSTEN VV	-18'398.80	5'435.45	6'000	3'500	38'684.65	4'659.00
3100	Büromaterial, Drucksachen, Fotokopien	0.00		0		461.15	
3110	Anschaffung Maschinen, Mobilien	10'627.30		0		61.90	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial, usw.	-35'000.00		0		35'000.00	
3130	Verbrauchsmaterial, Reinigungsmaterial (zentral)	5'133.00		5'000		3'022.85	
3179	Transportspesen, verschieden Spesen	840.90		1'000		138.75	
4369	Rückerstattungen GVB und verschiedenes		5'435.45		3'500		4'659.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
691	PERSONALKOSTEN HAUSDIENTSTE	113'781.78	0.00	881'600	0	44'540.15	0.00
3015	Besoldung Sigristen, Hauswarte, Reinigungspersonal	97'627.39		726'000		0.00	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	7'914.65		55'500		0.00	
3031	Kinderzulagen GKG	0.00		200		0.00	
3032	Familienzulagen GKG	2'025.00		9'400		0.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	9'041.85		65'100		0.00	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	927.41		8'500		0.00	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	1'043.43		7'400		0.00	
3090	Uebrigter Personalaufwand, Weiterbildungskosten	1'217.05		5'000		5'951.15	
3098	Bewegungen der Rückstellung für Ferien - und Überstundenguthaben	-6'057.00		0		38'589.00	
3170	Pauschale Spesen, Telefonrückerstattungen	0.00		4'500		0.00	
3179	Reisespesen und div. Hausdienste	42.00		0		0.00	
698	ABSCHREIBUNGEN VERWALTUNGSVERMÖGEN	2'142'038.50	0.00	565'000	0	440'366.70	0.00
3310	Harmonisierte Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen	409'200.00		565'000		324'000.00	
3320	Übrige Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen	1'732'838.50		0		116'366.70	
699	SPEZIALFINANZIERUNGEN	285'000.00	1'752'130.00	0	13'000	250'000.00	220'000.00
3801	Einlage Spezialfinanzierung	285'000.00		0		250'000.00	
4801	Entnahme Spezialfinanzierung		1'752'130.00		13'000		220'000.00
700	FARELHAUS	95'079.52	82'050.40	38'100	42'500	228'419.61	203'003.30
3015	Besoldung Hauswart, Reinigung	32'542.46		0		125'217.65	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	2'638.21		0		10'183.44	
3032	Familienzulagen GKG	675.00		0		2'655.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	3'013.95		0		11'409.80	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	309.14		0		1'439.95	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	347.81		0		1'526.42	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	454.15		0		0.00	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	37'096.85		25'000		33'629.20	
3130	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	355.60		500		1'533.05	
3140	Liegenschaftsunterhalt	8'341.35		10'000		23'044.00	
3150	Unterhalt Mobilien, Maschinen	0.00		500		658.10	
3170	Pauschale Spesenentschädigung	660.00		0		660.00	
3179	Verschiedene Spesen	90.00		0		360.00	
3180	Telefonspesen, Fernsehgebühren	203.45		300		698.00	
3181	Versicherungen	5'351.55		1'300		5'351.55	
3182	Liegenschaftssteuer	0.00		500		2'212.65	
3189	Verschiedene Honorare	3'000.00		0		7'840.80	
4270	Mietzinsvertrag		50'678.00		33'000		118'933.30
4340	Benützungsgebühren		5'832.40		5'000		34'270.00
4350	Verkauf Maschinen und Mobilien		18'400.00		0		0.00
4369	Diverse Einnahmen		340.00		0		0.00
4901	Interne Mietzinsen		6'800.00		4'500		49'800.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
720	MFH SCHÜTZENGASSE 37	14'191.86	45'830.60	25'900	44'400	12'438.80	46'330.85
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	0.00		1'000		0.00	
3120	Wasser Strom, Heizmaterial usw.	2'949.30		8'000		6'632.75	
3140	Liegenschaftsunterhalt	10'402.71		16'000		4'966.20	
3181	Versicherungen	388.85		400		388.85	
3182	Liegenschaftssteuer	451.00		500		451.00	
4270	Mietzinsertrag		45'830.60		44'400		46'330.85
721	MFH MEIENRIEDWEG 17	14'173.40	43'535.15	22'700	42'300	18'032.95	43'193.10
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	2'900.00		0		0.00	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	5'386.30		8'000		4'335.85	
3140	Liegenschaftsunterhalt	5'175.65		14'000		12'985.65	
3181	Versicherungen	262.95		300		262.95	
3182	Liegenschaftssteuer	448.50		400		448.50	
4270	Mietzinsertrag		43'535.15		42'300		43'193.10
722	MFH SÜDSTRASSE 32	26'103.65	79'145.95	42'900	77'800	24'291.95	78'250.05
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	5'024.30		2'000		1'996.00	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	8'982.75		14'000		9'396.60	
3140	Liegenschaftsunterhalt	11'205.15		26'000		12'007.90	
3181	Versicherungen	578.40		600		578.40	
3182	Liegenschaftssteuer	313.05		300		313.05	
4270	Mietzinsertrag		65'745.95		64'400		64'850.05
4901	Interne Mietzinsen		13'400.00		13'400		13'400.00
723	MFH ZIHLSTRASSE 17	0.00	0.00	0	0	-342.00	-76.05
3181	Versicherungen	0.00		0		-342.00	
4270	Mietzinsertrag		0.00		0		-76.05
724	MFH SOLOTHURNSTRASSE 21/23	14'791.15	40'089.30	13'500	41'200	12'064.50	34'370.05
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	4'840.00		3'000		2'395.60	
3140	Liegenschaftsunterhalt	8'698.35		10'000		8'416.10	
3181	Versicherungen	501.50		500		501.50	
3182	Liegenschaftssteuer	751.30		0		751.30	
4270	Mietzinsertrag		40'089.30		41'200		34'370.05
726	MFH LÄNDTESTRASSE 30	11'015.20	21'184.70	18'000	22'000	25'905.35	25'905.35
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	6'666.85		8'000		5'892.00	
3140	Liegenschaftsunterhalt	2'567.45		6'000		4'570.55	
3181	Versicherungen	201.15		200		201.15	
3182	Liegenschaftssteuer	579.75		600		579.75	
3189	Verschiedene Honorare	1'000.00		0		0.00	
3612	Einlage in Stiftungskonto	0.00		3'200		0.00	
3630	Einlage in Legatskonto	0.00		0		14'661.90	
4270	Mietzinsertrag		21'184.70		22'000		23'291.85
4361	Rückerstattung Sachversicherungen		0.00		0		2'613.50
727	EFH LISCHENWEG 2	14'127.05	40'728.00	19'300	37'200	7'638.25	37'150.00
3120	Wasser, Stroh, Kehrlicht usw	7'336.85		8'000		6'191.10	
3140	Liegenschaftsunterhalt	6'511.85		11'000		1'164.10	
3181	Versicherungen	278.35		300		283.05	
4270	Mietzinsertrag		36'950.00		37'200		37'150.00
4361	Rückerstattung Sachversicherungen		3'778.00		0		0.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
728	METZGEREI UNTERGASSE 1	5'071.25	20'400.00	5'300	20'400	278.05	20'400.00
3140	Liegenschaftsunterhalt	4'793.20		5'000		0.00	
3181	Versicherungen	119.20		100		119.20	
3182	Liegenschaftssteuer	158.85		200		158.85	
4270	Mietzinsertrag		20'400.00		20'400		20'400.00
730	LAGER/FERIENHAUS MÜRREN	26'907.34	51'239.30	44'900	55'000	26'737.00	45'114.55
3015	Besoldung Abwärtsdienst	1'526.10		0		1'638.15	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	0.00		0		82.07	
3051	Beiträge Unfallversicherungen	0.84		0		3.28	
3100	Büromaterial	42.50		500		0.00	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen und Geräte	593.35		3'000		0.00	
3120	Wasser, Energie, Heizmaterial, Abwasser- u. Kehrrechtgebühren	6'775.05		12'000		6'387.25	
3130	Verbrauchsmaterial, Blumenschmuck, Reinigungsmaterial	299.90		500		1'142.10	
3140	Liegenschaftsunterhalt und Reparaturen	3'195.65		11'000		2'823.40	
3150	Unterhalt Mobilien, Maschinen und Fahrzeuge	0.00		500		0.00	
3160	Baurechtszins	2'650.00		2'700		2'650.00	
3179	Bewirtschaftungsaufwand	2'320.35		3'500		1'282.20	
3180	Telefon und Fernsehgebühren	322.85		500		374.20	
3181	Versicherungen	293.35		300		293.35	
3182	Kurtaxen und Liegenschaftssteuer	8'887.40		10'400		10'061.00	
4340	Übernachtungen und Kurtaxen		51'239.30		55'000		45'114.55
731	LIEGENSCHAFT KONTROLLSTRASSE 22	48'347.55	0.00	0	0	0.00	0.00
3120	Wasser, Energie, Heizmaterial, Abwasser- u. Kehrrechtgebühren	474.85		0		0.00	
3140	Liegenschaftsunterhalt und Reparaturen	46'948.45		0		0.00	
3181	Versicherungen	438.25		0		0.00	
3189	Diverse Honorare	486.00		0		0.00	
733	PAVILLON ZIHLSTRASSE 20	2'001.35	26'400.00	9'300	28'000	3'382.55	11'000.00
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial, usw.	1'262.90		4'000		927.00	
3140	Liegenschaftsunterhalt	469.55		5'000		2'186.65	
3181	Versicherungen	268.90		300		268.90	
4270	Mietzinsertrag		26'400.00		28'000		11'000.00
734	EFH/WERKSTATT ZIONSWEG 44	2'876.50	7'740.00	7'300	3'500	2'738.95	3'480.00
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial, usw.	2'208.05		5'000		1'771.30	
3140	Liegenschaftsunterhalt	387.90		2'000		687.10	
3181	Versicherungen	280.55		300		280.55	
4270	Mietzinsertrag		7'740.00		3'500		3'480.00
737	MFH FELDECKSTRASSE 19	12'012.24	16'238.00	7'400	6'300	9'860.70	34'790.80
3015	Traitement concierge	1'219.40		0		0.00	
3030	Cotisation AVS-AI-APG-AC-AF	49.41		0		0.00	
3031	Allocations pour enfants GKG	4.00		0		0.00	
3032	Allocations pour familles GKG	30.00		0		0.00	
3040	Cotisations caisse de pension	113.92		0		0.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3050	Cotisations APG maladie	11.58		0		0.00	
3051	Cotisations AAP et AANP	14.88		0		0.00	
3120	Eau, gaz, électricité	9'030.85		3'000		7'341.45	
3140	Entretien immeuble	129.10		3'000		1'041.30	
3150	Entretien mobilier, machines	0.00		0		68.85	
3181	Assurances	499.05		500		499.05	
3182	Impôt immobilier	910.05		900		910.05	
4270	Loyers		15'368.00		6'300		33'930.80
4340	Benützungsgebühren		870.00		0		860.00
780	GRUNDSTÜCKE, PP KUTTERWEG	5'431.60	7'530.00	1'300	7'000	340.90	7'710.00
3140	Verschiedene Terrainkosten	5'086.00		1'000		0.00	
3181	Versicherungen	4.70		0		0.00	
3182	Liegenschaftssteuer	340.90		300		340.90	
4270	Mietzins ertrag		7'530.00		7'000		7'710.00
781	GRUNDSTÜCK PP KONTROLLSTR. 22	0.00	0.00	1'000	0	1'794.04	0.00
3120	Wasser, Energie, Heizmaterial, Abwasser- u. Kehrrechtgebühren	0.00		0		462.85	
3140	Liegenschaftsunterhalt und Reparaturen	0.00		1'000		892.94	
3181	Versicherungen	0.00		0		438.25	
790	ALLGEMEINE LIEGENSCHAFTSKOSTEN FV	-3'347.15	0.00	0	0	24'558.00	0.00
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial, usw.	-15'000.00		0		15'000.00	
3189	Diverse Honorare	11'652.85		0		9'558.00	
797	GUNDSTÜCK VERÄUSSERUNGEN	0.00	1'912'130.00	0	0	0.00	0.00
4240	Buchgewinn auf Liegenschaftsverkauf		1'912'130.00		0		0.00
798	ABSCHREIBUNGEN FINANZVERMÖGEN	124.00	0.00	0	0	11'527.90	0.00
3300	Abschreibungen auf Finanzvermögen	124.00		0		11'527.90	
799	SPEZIALFINANZIERUNGEN	2'122'130.00	110'000.00	0	10'000	110'000.00	75'000.00
3801	Einlage Spezialfinanzierung	2'122'130.00		0		110'000.00	
4801	Entnahme Spezialfinanzierung		110'000.00		10'000		75'000.00
	Total Aufwand	14'112'532.89		9'211'800		9'457'328.24	
	Total Ertrag		14'145'656.23		9'179'900		9'489'067.32
	Aufwandüberschuss				31'900		
	Ertragsüberschuss	33'123.34				31'739.08	